

## Suplemento para el WV-CU950/WV-CU650 y la serie WJ-SX150

Las descripciones de ese documentos pueden aplicarse cuando la consola del administrador WJ-SX150A y el firmware de esta unidad (conmutador de matriz) son de la Ver. 2.04 o posterior.

**Nota:** Consulte el manual de instrucciones del conmutador de matriz para ver cómo se comprueba la versión.

### (1) SUPLEMENTO PARA EL CONTROLADOR DEL SISTEMA WV-CU950/WV-CU650: MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL CONMUTADOR DE MATRIZ DE LA SERIE WJ-SX150

## INSTALACIONES Y CONEXIONES

### ■ Conexiones básicas del sistema

- Los detalles de las conexiones son los mismos que los del controlador del sistema WV-CU360C/CJ. Consulte el manual de instrucciones del conmutador de matriz.
- Para conectar el controlador del sistema WV-CU950 o WV-CU650 a la grabadora de discos digital de la serie WJ-HD300 o de la serie WJ-HD220 a través del conmutador de matriz, consulte las páginas 37 a 40.

## PROCEDIMIENTOS DE CONFIGURACIÓN (HARDWARE)

### ■ Ajuste del selector MODE

Para las conexiones podrá aplicarse el modo de terminal o el modo de PS·Data. Consulte el manual de instrucciones del WV-CU950/WV-CU650 para ver los detalles sobre el ajuste del selector para cada modo.

### ■ Ajuste del interruptor CONTROLLER NO.

Normalmente, ajuste este interruptor en "1" (posición pre-determinada).

## ANTES DE LA OPERACIÓN

**Nota:** Esta sección describe el modo de terminal. Para la operación en el modo de PS·Data, consulte el manual de instrucciones.

Antes de comenzar los procedimientos siguientes, deberá conectarse la alimentación de todos los componentes del sistema.

Los procedimientos siguientes pueden aplicarse cuando el controlador del sistema está conectado al conmutador de matriz.

### ■ Inicio de la operación (inicio de sesión)

**Nota:** Cuando se ha ajustado en ON el inicio de sesión automático, los operadores pueden iniciar la sesión en el sistema sin tener que introducir sus contraseñas. (Consulte el apartado Inicio de la operación (inicio de sesión automático), en la página 2.)

Esta operación se pasará por alto cuando se haya ajustado en ON el inicio de sesión automático. (Consulte el manual de instrucciones del conmutador de matriz.)

1. Conecte los interruptores de la alimentación de todos los componentes del sistema.  
Se encenderá el indicador OPERATE.
2. Para conectar la alimentación del controlador del sistema, enchufe el adaptador de CA a la toma de corriente de CA.  
Se encenderá el indicador OPERATE y aparecerá "Terminal Mode No User" en el visualizador LCD.

```
Terminal Mode
No User
```

3. Para seleccionar su número de identificador de operador registrado (1 al 16, hasta 2 dígitos), presione los botones numéricos, y luego presione el botón CAM (SET).  
Aparecerá la pantalla "Password" de introducción de la contraseña en el visualizador LCD.

```
User ID      150
Password    _____
```

**Nota:** El ajuste predeterminado de fábrica es 150.

4. Para seleccionar su contraseña registrada (hasta 5 dígitos), presione los botones numéricos, y luego presione el botón CAM (SET).  
El ajuste predeterminado de fábrica es "150".

Si el identificador y la contraseña del operador son correctos, "Login OK" parpadeará en el visualizador LCD durante unos 3 segundos. Entonces, aparecerá "Mon -" "Cam - -" en el visualizador LCD.

```
User ID      150
Password    ___***
```

```
Mon-  Cam- -
```

**Nota:** Si ocurre algún error del identificador o de la contraseña del operador, "Invalid" parpadeará en el visualizador LCD durante unos 3 segundos. Luego, vuelva al paso 3 y seleccione su identificador de operador.

```
Invalid
```

Parpadea

## ■ Inicio de la operación (inicio de sesión automático)

Cuando se haya ajustado en ON el inicio de sesión automático, cualquiera de los operadores podrá iniciar la sesión en el sistema de forma automática. Una vez se ha conectado la alimentación del controlador, aparecerá "Auto Login" en el visualizador LCD durante unos 2 segundos, y después aparecerá automáticamente "Mon -" "Cam - -". Podrá configurar el inicio de sesión automático mediante la consola del administrador WJ-SX150A. (Consulte el manual de instrucciones del conmutador de matriz.)

```
Mon-  Cam- -
```

## ■ Fin de la operación (cierre de sesión)

Esta operación se pasará por alto cuando se haya ajustado en ON el cierre de sesión automático. Esta función se utiliza cuando el operador deja el controlador o cuando ya no necesita acceder al sistema.

```
Terminal Mode
No User
```

Para cerrar la sesión en el sistema, presione el botón MON LOCK/LOGOUT mientras mantiene presionado el botón SHIFT.

Aparecerá "Logout" en el visualizador LCD durante unos 3 segundos. Luego, aparecerá "Terminal Mode No User" en el visualizador LCD.

**Nota:** Si desea ahorrar consumo de energía, desenchufe la clavija de 9 V CC del controlador, y desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente de CA.

## ■ Fin de la operación (cierre de sesión automático)

Si se ha ajustado en ON el cierre de sesión automático y no se realiza ninguna operación durante un tiempo específico, cualquier operador podrá cerrar la sesión automáticamente. Después del cierre de sesión, aparecerá automáticamente "Terminal Mode No User" en el visualizador LCD.

```
Terminal Mode
No User
```

Podrá activar el cierre de sesión automático y configurar la duración hasta el cierre de sesión (puede confirmarse por minutos) a través de la consola del administrador WJ-SX150A. (Consulte el manual de instrucciones del conmutador de matriz.)

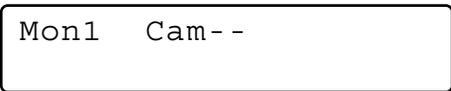
# SELECCIÓN DE MONITOR Y SELECCIÓN DE CÁMARA

**Nota:** Esta sección describe el modo de terminal. Para la operación en el modo de PS-Data, consulte el manual de instrucciones.

Después del procedimiento de inicio de sesión, dispondrá de las operaciones siguientes para controlar el sistema. La operación comienza con la selección del monitor. Luego, aparece la imagen de la cámara seleccionada en el monitor activo.

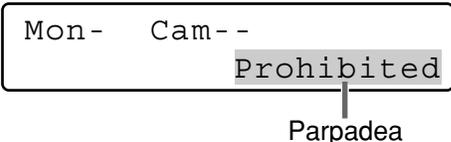
## ■ Selección del monitor

1. Seleccione el número del monitor que desee (1 al 4) presionando los botones numéricos.
2. Presione el botón MON (ESC) para ejecutar la selección.  
El número del monitor seleccionado aparecerá en el visualizador LCD.



Mon1 Cam--

3. Si el número del monitor seleccionado no es válido, o si un operador con prioridad más alta está controlando el monitor, el número de monitor y "Prohibited" parpadearán en el visualizador LCD durante unos 3 segundos.  
En este caso, deberá volver al paso 1 y seleccionar otro número de monitor.



Mon- Cam--  
Prohibited  
Parpadea

## ■ Bloqueo de prioridad

### ● Aplicación del bloqueo de prioridad

1. Seleccione el monitor deseado. (Consulte el apartado Selección del monitor.)
2. Presione el botón MON LOCK/LOGOUT para activar y desactivar alternadamente el modo de bloqueo de prioridad en el monitor activo.  
Si se selecciona el modo de bloqueo de prioridad, el número de monitor aparecerá con visualización inversa en el monitor activo como se muestra en la ilustración.



MO4

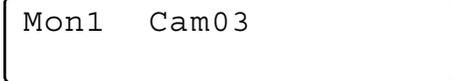
**Nota:** Esta función evitará que los operadores con prioridad más baja puedan ganar control de un monitor. Sin embargo, los operadores con prioridad igual o superior podrán ganar el control del monitor.

### ● Desactivación del bloqueo de prioridad

1. Seleccione el monitor deseado. (Consulte el apartado Selección del monitor.)
2. Presione el botón MON LOCK/LOGOUT para desactivar el modo de bloqueo de prioridad.  
El número de monitor volverá a la visualización normal en el monitor activo.

## ■ Selección de la cámara

1. Seleccione el monitor deseado. (Consulte el apartado Selección del monitor.)
2. Presione los botones numéricos para seleccionar el número de la cámara deseada (1 al 99).
3. Presione el botón CAM (SET).  
Aparecerá la imagen de la cámara seleccionada en el monitor activo, y el número de la cámara seleccionada aparecerá en el visualizador LCD.



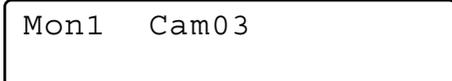
Mon1 Cam03

**Nota:** Si ha introducido un número de cámara incorrecto, presione el botón CLEAR para borrar la entrada.

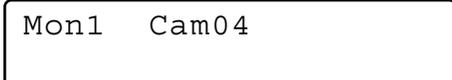
4. Si el número de cámara seleccionado no es válido, parpadearán "Prohibited" y el número de cámara en el visualizador LCD durante unos 3 segundos.  
En este caso, deberá volver al paso 2 y seleccionar otro número de cámara.

**Nota:** Si un operador con prioridad más alta ha seleccionado la cámara, "Prohibited" también parpadeará en el visualizador LCD.

5. Para cambiar la cámara actualmente seleccionada por la cámara del siguiente número más alto, presione el botón +.  
Para cambiar la cámara actualmente seleccionada por la cámara del siguiente número más bajo, presione el botón -.



Mon1 Cam03



Mon1 Cam04

**Nota:** Las cámaras seleccionadas por operadores con prioridad más alta se pasarán por alto.

# CONTROL DE CÁMARAS

**Nota:** Esta sección describe el modo de terminal. Para la operación en el modo de PS-Data, consulte el manual de instrucciones.

Los botones y los controles para las cámaras o accesorios de cámara en el sitio están situados en la unidad de la palanca de control omnidireccional 3D y en el lado derecho de la unidad principal.

Se incluyen los controles de control del zoom, control del enfoque, control del iris, preajuste y de panoramización/inclinación.

Para utilizar estas funciones se requieren normalmente cámaras de combinación equipadas con la función específica o un receptor WV-RC100 o WV-RC150.

**Nota:** Para confirmar la disponibilidad de cada función, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

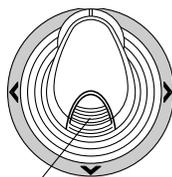
## ■ Control del objetivo

Esta función está disponible cuando se ha montado en la cámara el objetivo especificado, con funciones de zoom/enfoque motorizados, y cuando se ha ajustado en DC la selección del objetivo (DC/VIDEO) en la cámara.

1. Seleccione el monitor y la cámara deseados. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3 y Selección de la cámara en la página 3.)
2. Presione el botón FOCUS FAR o NEAR mientras mira el monitor. Se ajustará el enfoque del objetivo para obtener una imagen nítidamente enfocada.

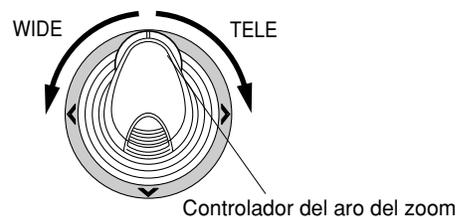


**Nota:** También podrá ajustar automáticamente el enfoque del objetivo presionando el botón B o el botón superior de la unidad de la palanca de control omnidireccional 3D.

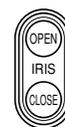


Botón superior

3. Para ajustar el zoom del objetivo, mueva el controlador del aro del zoom hacia la derecha para telefoto (TELE) o hacia la izquierda para gran angular (WIDE).



4. Presione los botones IRIS OPEN o CLOSE para abrir/cerrar el iris del objetivo. El iris del objetivo se ajusta con estos botones para obtener la exposición adecuada de la imagen.

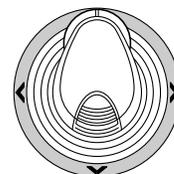


**Nota:** Para ajustar automáticamente el iris del objetivo, presione el botón A de la unidad de la palanca de control omnidireccional 3D.

## ■ Control de la panoramización/inclinación

### ● Operación manual

1. Seleccione el monitor y la cámara deseados. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3 y Selección de la cámara en la página 3.)
2. Mueva la palanca de control omnidireccional para mover el cabezal de panoramización/inclinación hacia la dirección deseada.



### ● Panoramización automática

Para el modo de operación de la Función de panoramización de la cámara, consulte la página 8.

## ■ Programación de la posición de preajuste

1. Seleccione el monitor y la cámara deseados. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3 y Selección de la cámara en la página 3.)
2. Para mover la cámara a la posición a preajustarse, mueva la palanca de control omnidireccional 3D y presione los botones de control del objetivo.
3. Para seleccionar el número de posición de preajuste deseado, presione los botones numéricos. (1 a 64)
4. Cuando haya seleccionado un número incorrecto, presione el botón CLEAR para borrar la entrada numérica.
5. Presione el botón PRESET/PGM PRESET mientras mantiene presionado el botón SHIFT para guardar una posición de preajuste de la cámara seleccionada.

Mon1	Cam03	Pre48
Memory		

### Notas:

- Si el número de posición de preajuste introducido tiene almacenada otra posición de preajuste, la reemplazará por la nueva.
- Con SETUP MENU y la consola del administrador WJ-SX150A podrá configurar el control de panoramización/inclinación de cada operador. (Consulte el manual de instrucciones del conmutador de matriz.)

## ■ Activación de la posición de preajuste

1. Seleccione el monitor y la cámara deseados. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3 y Selección de la cámara en la página 3.)
2. Para seleccionar el número de posición de preajuste deseado, presione los botones numéricos. (1 a 64)
3. Cuando haya seleccionado un número incorrecto, presione el botón CLEAR para borrar la entrada numérica.
4. Presione el botón PRESET/PGM PRESET para pasar a la posición de preajuste de la cámara seleccionada en el monitor activo.

Mon1	Cam03	Pre05
------	-------	-------

### Notas:

- Para emplear la función de arriba, deberá haber ajustado el número de posición de preajuste para la cámara.
- Si no presiona ningún botón numérico o presiona el botón 0 en el paso 2, la cámara se moverá a la posición inicial.

# CONTROL DE LAS FUNCIONES DE LAS CÁMARAS

**Nota:** Esta sección describe el modo de terminal. Para la operación en el modo de PS-Data, consulte el manual de instrucciones.

## ■ Configuración de cámara

1. Seleccione el monitor y la cámara deseados. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3 y Selección de la cámara en la página 3.)
2. Presione repetidamente el botón MENU hasta que aparezca "Camera Setup" en el visualizador LCD.

```
Camera Setup      006
  On  Off  Rst  A.Rst
```

3. Presione el botón F1. El SETUP MENU de la cámara aparecerá en el monitor activo.

```
Camera Setup      006
▶On  Off  Rst  A.Rst
```

4. Para seleccionar el elemento deseado del menú, mueva la palanca de control omnidireccional 3D a ▼ o ▲. Para seleccionar el parámetro (o modo) deseado del menú, mueva la palanca de control omnidireccional 3D a ◀ o ▶.
5. Para ejecutar la sección actualmente realizada y entrar en un submenú de SETUP MENU, presione el botón CAM (SET).
6. Para salir del menú actualmente seleccionado y volver a la página anterior del menú, presione el botón MON (ESC).
7. Mueva el cursor a SPECIAL en el menú de configuración de la cámara, y presione el botón F3 para visualizar el menú especial.
8. Mueva el cursor a CAMERA RESET en el menú de configuración de la cámara, y presione el botón F4 reponer todas las funciones a los ajustes predeterminados.

**Nota:** Para ver más detalles, consulte el manual de instrucciones de la cámara seleccionada.

9. Para cerrar el SETUP MENU de la cámara, presione el botón F2.
10. Para salir del modo, presione el botón MON (ESC).

## ■ Funciones de cámara (función de acceso directo)

La función siguiente está disponible sólo cuando se emplean las cámaras especificadas con la característica de la función de cámara.

Esta función hace posible ejecutar las funciones de cámara mediante un acceso directo.

1. Seleccione el monitor y la cámara deseados. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3 y Selección de la cámara en la página 3.)
2. Presione los botones numéricos para seleccionar el número de función asignado, y presione entonces el botón CAM FUNC/SYS FUNC.

Por ejemplo, introduzca 175 para AGC ON.

La función seleccionada se ejecutará en el monitor activo.

### Notas:

- Cuando haya seleccionado un número incorrecto, presione el botón CLEAR para borrar la entrada numérica.
- Para más detalles sobre los accesos directos disponibles, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

## ■ Reproducción y aprendizaje de vigilancia

Puede almacenarse una rutina de operaciones manuales para un tiempo específico y después puede reproducirse repetidamente.

1. Seleccione el monitor y la cámara deseados. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3 y Selección de la cámara en la página 3.)
2. Para guardar la secuencia de vigilancia, realice el procedimiento siguiente.
  - ① Presione repetidamente el botón MENU hasta que aparezca "Patrol Learn" en el visualizador LCD.

```
Patrol Learn      007
Start Stop
```

- ② Presione el botón F1.
  - ③ Opere manualmente la cámara.
  - ④ Presione el botón F2.  
Se guardarán los datos de la operación.
3. Para reproducir los datos de la operación, realice el procedimiento siguiente.
  - ① Presione repetidamente el botón MENU hasta que aparezca "Auto Mode" en el visualizador LCD.

```
Auto Mode        009
Seq Sort Pan Patrol
```

- ② Presione el botón F4.
  - ③ Para detener la reproducción, mueva la palanca de control omnidireccional 3D.
4. Para salir del modo, presione el botón MON (ESC).

## ■ Configuración y activación de la panoramización automática

Podrá configurar y activar la función de panoramización automática. La cámara podrá efectuar la panoramización entre los puntos de inicio y de finalización que usted ajuste.

1. Seleccione el monitor y la cámara deseados. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3 y Selección de la cámara en la página 3.)
2. Presione repetidamente el botón MENU hasta que aparezca "Auto Pan Setup" en el visualizador LCD.

```
Auto Pan Setup   008
Play Rvrs Start End
```

3. Para ajustar los puntos de inicio y de finalización de la panoramización automática, realice lo siguiente.
  - ① Para mover la cámara al punto en el que usted desea que se inicie la panoramización automática, mueva la palanca de control omnidireccional 3D y presione los botones de control del objetivo (IRIS OPEN y CLOSE, FOCUS FAR y NEAR).
  - ② Presione el botón F3.  
Se ajustará el punto de inicio de la panoramización automática.
  - ③ Para mover la cámara al punto en el que desee que finalice la panoramización automática, mueva la palanca de control omnidireccional 3D.
  - ④ Presione el botón F4.  
Se ajustará el punto de finalización de la panoramización automática.

## ■ Función de panoramización de la cámara

Dispondrá de los tres modos de panoramización siguientes: modo de secuencia, modo de clasificación, y panoramización automática. (Consulte el manual de instrucciones del conmutador de matriz.)

1. Seleccione el monitor y la cámara deseados. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3 y Selección de la cámara en la página 3.)
2. Presione repetidamente el botón MENU hasta que aparezca "Auto Mode" en el visualizador LCD.

```
Auto Mode      009
Seq Sort Pan Patrol
```

3. Presione el botón al que se ha asignado la función para activar la función de panoramización de la cámara seleccionada.  
El visualizador LCD indicará el modo seleccionado de la forma siguiente.

**F1:** "Seq" (Activa SEQUENCE PAN.)

**F2:** "Sort" (Activa SORT PAN.)

**F3:** "Pan" (Activa AUTO PAN.)

**Nota:** El parámetro de AUTO MODE, previamente ajustado en el SETUP MENU, se reemplazará automáticamente por el parámetro de la función activada.

4. Para salir del modo, presione el botón MON (ESC).

## ■ Cambio a imágenes de blanco y negro

Esta función permite obtener imágenes de cámara claras en el monitor mientras se filman los objetos en situaciones de poca iluminación.

1. Seleccione el monitor y la cámara deseados. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3 y Selección de la cámara en la página 3.)
2. Presione repetidamente el botón MENU hasta que aparezca "BW Mode" en el visualizador LCD.

```
BW Mode      010
On Off Auto1 Auto2
```

3. Presione el botón F1 para cambiar la imagen del modo de color al de BW (blanco y negro) en el monitor activo.
4. Presione el botón F2 para cambiar la imagen de BW (blanco y negro) a una de color en el monitor activo.
5. Para salir del modo, presione el botón MON (ESC).

# CONTROL DE LOS ACCESORIOS DEL SITIO DE LAS CÁMARAS

**Nota:** Esta sección describe el modo de terminal. Para la operación en el modo de PS-Data, consulte el manual de instrucciones.

## ■ Control de receptor

Las funciones siguientes sólo están disponibles cuando se han incluido receptores en el sistema y se ha instalado el alojamiento de cámara especificado.

## ● Control del alojamiento de la cámara

### Control del limpiador

1. Seleccione el monitor y la cámara deseados. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3 y Selección de la cámara en la página 3.)
2. Presione el botón WIPER para activar el limpiador del alojamiento de la cámara de forma repetida hasta que se suelten los botones.

### Control del desempañador

1. Seleccione el monitor y la cámara deseados. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3 y Selección de la cámara en la página 3.)
2. Presione el botón DEF ON/OFF para activar el desempañador del alojamiento de la cámara.
3. Para desactivar el desempañador, presione el botón DEF ON/OFF mientras mantiene presionado el botón SHIFT.

## ● Control auxiliar

1. Seleccione el monitor y la cámara deseados. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3 y Selección de la cámara en la página 3.)
2. Presione el botón AUX1 ON/OFF para activar el interruptor auxiliar 1 de usuario del receptor. Presione el botón AUX1 ON/OFF mientras mantiene presionado el botón SHIFT para desactivar el interruptor auxiliar 1 de usuario del receptor.
3. Presione el botón AUX2 ON/OFF para activar el interruptor auxiliar 2 de usuario del receptor. Presione el botón AUX2 ON/OFF mientras mantiene presionado el botón SHIFT para desactivar el interruptor auxiliar 2 de usuario del receptor.

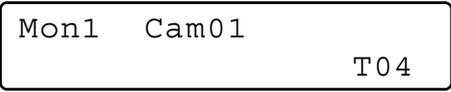
# EJECUCIÓN DE SECUENCIAS

**Nota:** Esta sección describe el modo de terminal. Para la operación en el modo de PS-Data, consulte el manual de instrucciones.

## ■ Secuencia de turnos

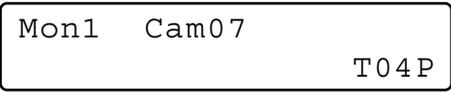
Las funciones siguientes estarán disponibles si se ha configurado previamente una secuencia de turnos mediante el SETUP MENU o la consola del administrador WJ-SX150A. Cualquier secuencia de turnos puede asignarse a los monitores que se desee.

1. Seleccione el monitor y la cámara deseados. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3 y Selección de la cámara en la página 3.)
2. Para seleccionar el número de secuencia de turnos deseado, presione los botones numéricos.
3. Cuando haya seleccionado un número incorrecto, presione el botón CLEAR para borrar la entrada numérica.
4. Presione el botón TOUR SEQ/GROUP SEQ para ejecutar la secuencia de turnos en la dirección de avance en el monitor activo.



Mon1 Cam01  
T04

5. Presione el botón SEQ PAUSE/SEQ STOP para pausar una secuencia de turnos en el monitor activo. El signo "P" (que indica el estado de pausa) se visualiza en el número de secuencia de turnos en el monitor activo, y el número de la cámara actualmente seleccionada aparece en el visualizador LCD.



Mon1 Cam07  
T04P

- Presione el botón SEQ PAUSE/SEQ STOP para reiniciar una secuencia de turnos hacia delante desde el paso siguiente al que se pausó previamente.
- Presione el botón + para mover la secuencia un fotograma al paso siguiente desde el paso en el que se pausó previamente.
- Presione el botón - para mover la secuencia un fotograma al paso anterior desde el paso en el que se pausó previamente.

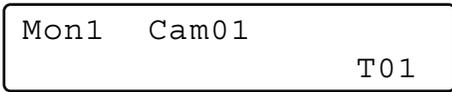
6. Presione el botón SEQ PAUSE/SEQ STOP mientras mantiene presionado el botón SHIFT para detener una secuencia de turnos en el monitor activo y volver a la monitorización de punto fijo.

## ■ Secuencia de grupo

La función siguiente estará disponible sólo si se ha establecido previamente una secuencia de grupo en la consola del administrador WJ-SX150A.

Una secuencia de grupo determina la asignación de monitores y cámaras. Por lo tanto, no es necesario seleccionar el monitor.

1. Presione los botones numéricos para seleccionar el número de secuencia de grupo deseado.
2. Cuando haya seleccionado un número incorrecto, presione el botón CLEAR para borrar la entrada numérica.
3. Presione el botón TOUR SEQ/GROUP SEQ mientras mantiene presionado el botón SHIFT para ejecutar una secuencia de grupo hacia delante en los monitores asignados.



Mon1 Cam01  
T01

4. Presione el botón SEQ PAUSE/SEQ STOP, + o - para operar la secuencia de grupo. Consulte el paso 5 de Secuencia de turnos, de esta página, para ver cómo se emplean estos botones.
5. Para detener la secuencia, seleccione uno de los monitores que esté ejecutando la secuencia de grupo seleccionada, y presione entonces el botón SEQ PAUSE/SEQ STOP mientras mantiene presionado el botón SHIFT.

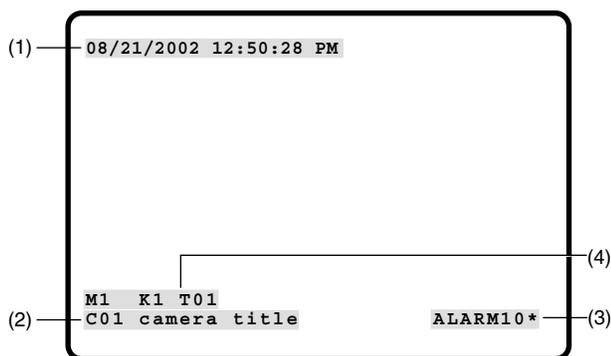
**Nota:** Si se activa una alarma durante una pausa de la secuencia, la secuencia se ejecutará de nuevo después de que el conmutador de matriz se haya recuperado del modo de alarma.

# CONTROL DE LA VISUALIZACIÓN DE LOS MONITORES

**Nota:** Esta sección describe el modo de terminal. Para la operación en el modo de PS-Data, consulte la página 35.

## ■ Control de la visualización en pantalla (OSD)

El procedimiento que se describe a continuación le permitirá determinar los parámetros visualizados, tales como el título de cámara, el reloj y el estado, activándolos y desactivándolos en la pantalla del monitor activo. Antes poder controlar cada elemento, deberá realizar la selección del monitor. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3.)



## ● Visualización de cada elemento

1. Presione repetidamente el botón MENU hasta que aparezca "OSD On/Off" en el visualizador LCD.

```
OSD On/Off      002
Clock Cam Event Mon
```

2. Realice las operaciones deseadas.

### ① Visualización del reloj

Presione el botón F1.

(1) aparecerá/desaparecerá en/del monitor activo.

### ② Visualización del título de la cámara

Presione el botón F2.

(2) aparecerá/desaparecerá en/del monitor activo.

### ③ Visualización del evento

Presione el botón F3.

(3) aparecerá/desaparecerá en/del monitor activo.

### ④ Visualización del estado del monitor\*

Presione el botón F4.

(4)\* aparecerá/desaparecerá en/del monitor activo.

\* Número de monitor, nombre del controlador del sistema, número de turnos y número de grabadora

3. Para salir del modo, presione el botón MON (ESC).

## ● Visualización de todos los elementos

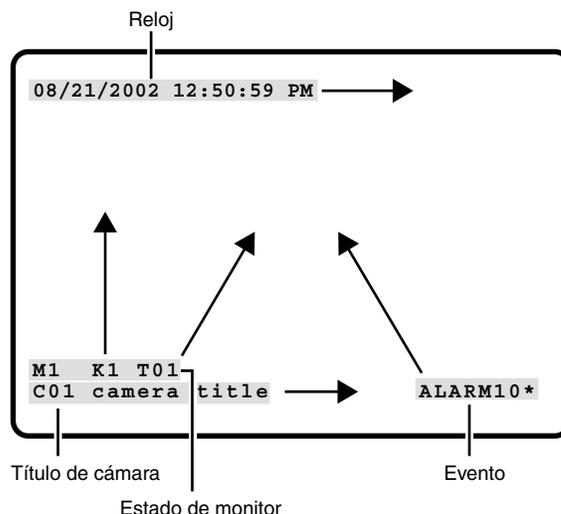
1. Efectúe el paso 1 del apartado Visualización de cada elemento.
2. Mantenga presionado el botón SHIFT. El visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente.

```
OSD On/Off      002
All
```

3. Presione el botón F1. (1), (2), (3), y (4) aparecerán/desaparecerán en/del monitor activo.

## ■ Control de la posición de visualización en pantalla (OSD)

El procedimiento que se describe a continuación le permitirá determinar las posiciones de visualización, tales como el título de cámara, el reloj y el estado en la pantalla del monitor activo.

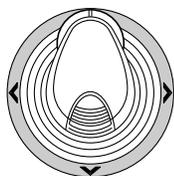


## ● Para desplazar cada elemento

1. Presione repetidamente el botón MENU hasta que aparezca "OSD Position" en el visualizador LCD.

```
OSD Position    003
Clock Cam Event Mon
```

2. Realice las operaciones deseadas.



① **Para desplazar la visualización del reloj**

Mueva la palanca de control omnidireccional 3D mientras mantiene presionado el botón F1. (1) se desplazará a la posición deseada.

② **Para desplazar la visualización del título de cámara**

Mueva la palanca de control omnidireccional 3D mientras mantiene presionado el botón F2. (2) se desplazará a la posición deseada.

③ **Para desplazar la visualización del evento**

Mueva la palanca de control omnidireccional 3D mientras mantiene presionado el botón F3. (3) se desplazará a la posición deseada.

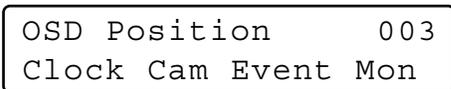
④ **Para desplazar el estado del monitor\***

Mueva la palanca de control omnidireccional 3D mientras mantiene presionado el botón F4. (4) se desplazará a la posición deseada.

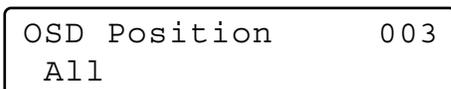
\* Número de monitor, número de controlador y modo del monitor

● **Para desplazar todos los elementos**

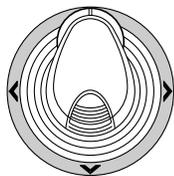
1. Presione repetidamente el botón MENU hasta que aparezca "OSD Position" en el visualizador LCD.



2. Mantenga presionado el botón SHIFT. El visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente.



3. Mueva la palanca de control omnidireccional 3D mientras mantiene presionado el botón F1. (1), (2), (3), y (4) (consulte la página 11) se desplazarán a la posición deseada.



■ **Tabla del estado del sistema**

La tabla muestra el estado actual del sistema.

1. Seleccione el monitor deseado. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3.)

2. Presione repetidamente el botón MENU hasta que aparezca "System Status" en el visualizador LCD.

3. Presione el botón F1. Aparecerá la tabla de SYSTEM STATUS en el monitor activo como se muestra en la ilustración.

SYSTEM STATUS					
MON	CAM	MODE	KB	OPE	PRI
1	01	T01	K1	12345	30
2	99	SPOT	K2	2	2
3	04	ALARM	K4	4	1
4	R1	RECORDER	PC	30	1

Las columnas de la tabla indican los estados como se muestra en la ilustración.

**MON:** Número de monitor  
**CAM:** Número de cámara lógica (01 a 99)  
 Número de grabadora (R0 a R4)\*  
 "- -" indica que no se ha seleccionado ninguna cámara.

**MODE:** Enumera el modo de visualización en los monitores.

**SPOT:** Modo de punto fijo  
**Tnn:** Modo de secuencia de turnos (nn es el número de secuencia de turnos).

**CAM:** Modo de configuración de cámara  
**SET:** Modo de configuración de la WJ-SX150A

**ALARM:** Modo activo de alarma  
**ACK:** Modo de acuse de recibo de alarma

**VLD H:** Tabla del historial de pérdidas de vídeo

**ALM H:** Tabla del historial de alarmas  
**SYS S:** Tabla del estado del sistema

**RECORDER:** Modo de grabadora\*\*

**KB:** Lista los nombres de controladores del sistema (K1 a K4) o PSD.

**OPE:** Lista los números de operador  
**PRI:** Lista los números de prioridad

\* R0 a F4 indican lo siguiente.

Número de grabadora	Grabadora
R0	Grabadora principal
R1	Grabadora subordinada 1
R2	Grabadora subordinada 2
R3	Grabadora subordinada 3
R4	Grabadora subordinada 4

\*\* Cuando se selecciona este parámetro, se visualiza un número de grabadora en el área CAM.

4. Para cerrar la tabla SYSTEM STATUS, presione el botón F2.

5. Para salir del modo, presione el botón MON (ESC).

## ■ Tabla del historial de alarmas

Hay almacenadas 100 grabaciones de alarma en orden cronológico en 10 páginas de tablas.

1. Seleccione el monitor deseado. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3.)
2. Presione el botón ALM RECALL. Aparecerá "Alarm Recall" en el visualizador LCD. Aparecerá la tabla de ALARM HISTORY en el monitor activo como se muestra en la ilustración.

Alarm Recall

ALARM HISTORY					1 of 2
NO	YYYY/MM/DD	HH:MM:SS	ALARM	EVENT	
016	2002/08/21	18:59:08	80	ALARM	
015	2002/08/21	18:58:08	80	ACK	
014	2002/08/21	18:57:08	80	RESET	
013	2002/08/21	18:55:08	07	ALARM	
012	2002/08/21	18:54:08	07	ACK	
011	2002/08/21	18:53:08	07	RESET	
010	2002/08/21	18:53:00	09	ALARM	
009	2002/08/21	18:52:08	09	RESET	
008	2002/08/21	18:51:08	06	ALARM	
007	2002/08/21	18:50:08	06	ACK	

Las columnas de la tabla indican el estado de la forma siguiente:

- DATE:** Lista la fecha y la hora de los cambios de estado de alarma.
- ALARM:** Lista el número de alarma (01 - 99).
- EVENT:** Lista el evento de los cambios de estado de alarma.

3. Presione el botón + para seleccionar la página siguiente del historial, y presione el botón - para retroceder a la página anterior.
4. Para salir del modo, presione el botón MON (ESC) o ALM RECALL.

## ■ Tabla del historial de pérdidas de vídeo

Hay almacenadas 100 grabaciones de detección de pérdida de vídeo en orden cronológico en 10 páginas de tablas.

1. Seleccione el monitor deseado. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3.)
2. Presione repetidamente el botón MENU hasta que aparezca "VLD History" en el visualizador LCD.

VLD History 004  
On Off

3. Presione el botón F1. Aparecerá la tabla de VIDEO LOSS HISTORY en el monitor activo como se muestra en la ilustración.

VIDEO LOSS HISTORY						1 of 2
NO	YYYY/MM/DD	HH:MM:SS	CH	EVENT		
012	2002/08/21	18:59:08	99	VIDEO RECOVER		
011	2002/08/21	18:58:08	14	VIDEO RECOVER		
010	2002/08/21	18:57:08	99	VIDEO LOSS		
009	2002/08/21	18:55:08	07	VIDEO LOSS		
008	2002/08/21	18:54:08	R0	SW RECOVER		
007	2002/08/21	18:53:08	16	VIDEO LOSS		
006	2002/08/21	18:53:00	09	VIDEO LOSS		
005	2002/08/21	18:52:08	R0	SW LOSS		
004	2002/08/21	18:51:08	S1	SLAVE DOWN		
003	2002/08/21	18:50:08	S1	SLAVE RECOVER		

Las columnas de la tabla indican el estado de la forma siguiente:

- DATE:** Lista la fecha y la hora de los cambios de estado de pérdida de vídeo.
- CH:** Lista el número de cámara lógica, el número de unidad subordinada o número de grabadora que está conectada al sistema.
- EVENT:** Lista el evento de los cambios de estado de pérdida de vídeo.

4. Para salir del modo, presione el botón F2 o el botón MON (ESC).

# CONTROL DE ALARMAS

**Nota:** Esta sección describe el modo de terminal. Para la operación en el modo de PS-Data, consulte el manual de instrucciones.

## ■ Modo de alarma

Cuando se acepta la alarma (sensor), el modo de operación del conmutador de matriz cambia al modo de alarma. Entonces, el sistema opera de la forma siguiente:

- La imagen de la cámara (imagen de alarma) aparece en el monitor.

Con el ajuste predeterminado de fábrica, las entradas de alarma 1 a 16 se asocian con los conectores de entrada de cámara del mismo número. Todas las señales de salida de vídeo se envían al Monitor 1. Por ejemplo, cuando se activa la alarma (sensor) conectada a la entrada de alarma 1, aparece la imagen del conector 1 de entrada de cámara en el Monitor 1.

- Aparece "ALARMnn" en el monitor. (nn es el número de alarma).

## ALARM01

- Las señales de salida de alarma se suministran desde la salida de alarma 1 a 4 (N.º 10, 11, 23 y 24) del puerto ALARM (conector D-sub de 25 patillas) del panel posterior. La salida de alarma 1 a 4 se asocia con MONITOR OUT 1 a 4. Por ejemplo, cuando se activa la señal de entrada de alarma en MONITOR OUT 1, el conmutador de matriz suministra una señal de salida de alarma desde la salida de alarma 1.
- El número de alarma y el signo "Alarm" aparecerán en el visualizador LCD. Entonces, parpadearán el signo "Alarm" y el indicador de alarma.

Mon1	Cam01	AL01
Alarm		

Hay dos modos de operación cuando el conmutador de matriz, asignado al mismo monitor, ha aceptado más de una señal de alarma.

- **Modo de secuencia:** Una operación de alarma reemplaza a otra después de terminar el tiempo de fijación.
- **Modo de retención:** La operación de alarma inicial se continúa incluso después de haberse aceptado otra entrada de alarma.

### Notas:

- La asociación de las entradas de alarma con las cámaras y monitores puede cambiarse en SETUP MENU o en la consola del administrador WJ-SX150A. (Consulte el manual de instrucciones del conmutador de matriz.)
- La entrada de alarma se repondrá automáticamente después de 30 segundos. El tiempo de recuperación automática puede configurarse en SETUP MENO o en la consola del administrador WJ-SX150A. (Consulte el manual de instrucciones del conmutador de matriz.)

## ■ Operación durante un modo de alarma

Mientras está activado un modo de alarma, podrá realizar lo siguiente desde el controlador del sistema:

- Operación de la cámara con la entrada de alarma (ACK)
- Reposición de la alarma (ALM RESET/ALM ALL RESET)
- Suspensión de la alarma (ALM SUSPENDED)

## ■ Operación de una cámara relacionada con la alarma (ACK)

Podrá operar la cámara con la entrada de alarma de la forma siguiente:

## ACK

1. Seleccione un monitor que visualice "ALARM".
2. Presione el botón ACK.  
Aparecerá "ACK" en el monitor que tenga la entrada de alarma.  
Podrá operarse la cámara que tenga la entrada de alarma.
3. Opere la cámara con el controlador del sistema.  
Podrá realizar la panoramización, inclinación, zoom, enfoque y control del iris.  
Cuando seleccione otro monitor, "ACK" desaparecerá de la visualización. El sistema del conmutador de matriz retornará al modo de alarma.

## ■ Reposición de las entradas de alarma

Hay dos funciones de reposición de alarmas:

- Reposición de alarmas (reposición de las entradas de alarma por monitor)
- Reposición completa de alarmas (reposición de todas las entradas de alarma)

### ● Reposición de alarmas

1. Seleccione un monitor que visualice "ALARM".
2. Para reponer las alarmas, presione el botón ALM RESET/ALM ALL RESET.

Desaparecerá "ALARMnn" del monitor seleccionado.

Cuando se haya efectuado la reposición de las alarmas de todos los monitores, el visualizador LCD y los indicadores de los controladores del sistema funcionarán de la forma siguiente para la recuperación.

- El visualizador LCD volverá al estado anterior de la entrada de alarma.
- Se apagará el indicador de alarma.

**Nota:** Cuando se introducen más de una alarma y se asocian con el mismo monitor, no pueden reponerse una por una.

### ● Reposición completa de alarmas

1. Presione el botón ALM RESET/ALM ALL RESET mientras mantiene presionado el botón SHIFT.
2. El monitor, el indicador, y el visualizador LCD cambiarán de la forma siguiente:
  - Desaparecerá "ALARMnn" de todos los monitores.
  - El visualizador LCD volverá al estado anterior de la entrada de alarma.
  - Se apagará el indicador de alarma.

## ■ Suspensión de las entradas de alarma

Emplee esta función cuando no desee que le perturbe ninguna entrada de alarma, como, por ejemplo, durante los procedimientos de configuración.

### ALM SUSPENDED

1. Presione el botón ALARM/ALM SUSPEND mientras mantiene presionado el botón SHIFT. Aparecerá "ALM SUSPENDED" en el monitor, y se encenderá el indicador ALM SUSPEND.
2. Para cancelar la suspensión de alarma, presione otra vez el botón ALARM/ALM SUSPEND mientras mantiene presionado el botón SHIFT. Desaparecerá "ALM SUSPENDED" del monitor, y se apagará el indicador ALM SUSPEND.

#### Notas:

- La alarma seguirá operando incluso después de haberla suspendido.
- Si se suspende una alarma mientras se visualiza una imagen de alarma, no aparecerá "ALM SUSPENDED" en el monitor. Reponga la alarma y luego vuélvala a suspender.

La tarjeta del multiplexor, instalada en el conmutador de matriz WJ-SX155, habilita la visualización de pantalla múltiple, el zoom electrónico, las imágenes fijas y la secuencia de pantalla múltiple.

También habilita la operación de la grabadora de discos digital de la serie WJ-HD100 o la videgrabadora de intervalos, cuando están conectadas.

**Nota:** Antes de la utilización, es necesario instalar la tarjeta del multiplexor en el conmutador de matriz y configurar el sistema con el SETUP MENU y la consola del administrador WJ-SX150A. (Consulte el manual de instrucciones del conmutador de matriz.)

## ■ Monitorización de la imagen de cámara

### ● Cambio de los segmentos de la pantalla múltiple

1. Seleccione el monitor deseado. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3.)
2. Para seleccionar un multiplexor, presione el botón numérico correspondiente.

Tarjeta de multiplexor	Botón numérico
Tarjeta de multiplexor principal	0 (Podrá saltar la presión de este botón.)
Tarjeta de multiplexor 1 subordinado	1
Tarjeta de multiplexor 2 subordinado	2
Tarjeta de multiplexor 3 subordinado	3
Tarjeta de multiplexor 4 subordinado	4

3. Presione el botón RECORDER/UNIT. El sistema se establecerá en el modo de grabadora. Las imágenes de la grabadora se visualizan en el monitor activo en segmentos de pantalla múltiple.
4. Presione el botón MULTI SCREEN.  
Cada vez que presione el botón, cambiarán los patrones de los segmentos de la pantalla múltiple. (A continuación se muestra el ajuste predeterminado de fábrica.)  
4 (segmentos) → 9 → 16 → 4 ...
5. Para volver a la visualización de punto fijo, seleccione la cámara deseada.

**Nota:** Si activa el cambia cuádruplo (Quad Shift) en la ventana del modo de multiplexor (Multiplexer Mode) de la consola del administrador WJ-SX150A, los patrones de los segmentos de la pantalla múltiple podrán cambiarse de la forma siguiente.

4A (Página 1 del cuádruplo - Cámara 1, 2, 3, y 4) → 4B (Página 2 - Cámara 5, 6, 7 y 8) → 4C (Página 3 - Cámara 9, 10, 11 y 12) → 4D (Página 4 - Cámara 13, 14, 15 y 16) → 9 (segmentos) → 16 → 4A ...

(Consulte el manual de instrucciones del conmutador de matriz.)

### ● Secuencia de pantalla múltiple

Las imágenes de cámara cambian automáticamente en un modo de secuencia.

Podrá configurar modo de secuencia (QUAD, 3+1, 8+1) mediante la consola del administrador WJ-SX150A.

(Consulte el manual de instrucciones del conmutador de matriz.)

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte los pasos 1 al 3 del apartado Cambio de los segmentos de la pantalla múltiple.)
2. Presione el botón TOUR SEQ/GROUP SEQ.  
Se visualiza una secuencia de imágenes de la pantalla múltiple de acuerdo con la configuración de la consola del administrador WJ-SX150A.
3. Para cancelar la secuencia, presione el botón MULTI SCREEN.

**Nota:** También podrá cancelar la secuencia seleccionando la cámara deseada. (En este caso, podrá salir automáticamente del modo de grabadora.)

### ● Imagen fija de pantalla múltiple

En una pantalla múltiple también podrán visualizarse imágenes fijas.

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte los pasos 1 al 3 del apartado Cambio de los segmentos de la pantalla múltiple.)
2. Presione repetidamente MENU hasta que aparezca "Mux Still" en el visualizador LCD.

Mux Still                      052  
"Input Still CH"

3. Presione el botón numérico correspondiente al número de la cámara.
4. Presione el botón F1.

La imagen de la cámara seleccionada cambiará a imagen fija.

"STILL" y el título de cámara parpadearán alternadamente en el monitor.

5. Para cancelar la imagen fija, presione el botón numérico correspondiente al número de la cámara deseada, y luego presione el botón F1.

#### Notas:

- No aparecerá "STILL" cuando se ajuste en OFF la visualización de imagen fija.
- Cuando se salta el paso 3 y se pasa al paso 4, todos los canales visualizados en los segmentos de la pantalla múltiple cambiarán a imágenes fijas.

## ● Imagen de punto fijo con reproducción de imagen fija

La imagen de punto fijo reproducida puede cambiarse a imagen fija.

**Nota:** Para emplear esta función, será necesario conectar una grabadora de la serie WJ-HD100 o una video-grabadora de intervalos al conmutador de matriz.

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte los pasos 1 al 3 del apartado Cambio de los segmentos de la pantalla múltiple, en la página 16.)
2. Presione el botón PLAY/PAUSE. El sistema se establecerá en el modo de reproducción.
3. Seleccione un canal de cámara presionando un botón numérico y luego presionando el botón CAM (SET). La imagen de la cámara seleccionada se visualizará con imagen de punto fijo.
4. Presione repetidamente MENU hasta que aparezca "Mux Still" en el visualizador LCD.

A rectangular LCD display with a black border. The text is white and arranged in two lines. The first line shows 'Mux Still' on the left and '052' on the right. The second line shows '"Input Still CH"'.

5. Presione el botón F1.  
La imagen de la cámara seleccionada cambiará a imagen fija.
6. Para cancelar la imagen fija, presione otra vez el botón F1.

**Notas:**

- La imagen fija no estará disponible mientras el zoom esté activado.
- Incluso cuando se visualiza la imagen fija, continúa la reproducción de la grabadora/videograbadora de intervalos.

## ● Zoom electrónico (EL-ZOOM)

Podrá efectuarse el zoom electrónico en la imagen de punto fijo reproducida.

**Nota:** Para emplear esta función, será necesario conectar una grabadora de la serie WJ-HD100 o una video-grabadora de intervalos al conmutador de matriz.

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte los pasos 1 al 3 del apartado Cambio de los segmentos de la pantalla múltiple, en la página 16.)
2. Presione el botón PLAY/PAUSE. El sistema se establecerá en el modo de reproducción.
3. Seleccione un canal de cámara presionando un botón numérico y luego presionando el botón CAM (SET). La imagen de la cámara seleccionada se visualizará en una imagen de punto fijo de reproducción.
4. Presione el botón EL-ZOOM.  
Aparecerá el signo "+" en la imagen.

5. Para mover el signo "+" dentro de la imagen, mueva la palanca de control omnidireccional 3D.

6. Presione el botón EL-ZOOM. Se acercará con zoom el área rodeada por los signos "+".

7. Para mover el área afectada con el zoom, mueva la palanca de control omnidireccional 3D.

8. Para cancelar el zoom, presione el botón EL-ZOOM.

**Nota:** La imagen fija no estará disponible mientras el zoom esté activado.

**Nota:** Cuando se conecta una grabadora de la serie WJ-HD100 o una videograbadora de intervalos Panasonic al conmutador de matriz, aparecerá el estado de grabación en el monitor en el modo de grabadora. Cuando se active la grabación normal, aparecerá "REC" en el monitor. Cuando se active la grabación de alarma, aparecerá "REC ALM".

**REC**

**REC ALM**

# CONTROL DE LA SERIE WJ-HD500 **SX150A** (MODO DE TERMINAL)

El conmutador de matriz puede controlar las funciones siguientes de la grabadora de discos digital de la serie WJ-HD500. A continuación se muestra el procedimiento del SETUP MENU de la serie WJ-HD500.

## Notas:

- Los procedimientos de operación siguientes son para el modo de terminal. Si usted está empleando un controlador del sistema de PS-Data, consulte la página 36.
- Si usted está empleando un conmutador de matriz WJ-SX155, no podrá conectar ni controlar una grabadora de la serie WJ-HD500.

## ■ Visualización del SETUP MENU de la serie WJ-HD500

Para visualizar el SETUP MENU de la serie WJ-HD500, siga el procedimiento siguiente.

1. Confirme que la unidad de la serie WJ-HD500 esté conecta de forma correcta y segura.
2. Seleccione el monitor deseado. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3.)
3. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el apartado Modo de grabadora, en la página 19.) Entonces, aparecerán el número de monitor seleccionado, el número de grabadora, y "/HDnnn" en el visualizador LCD.

```
Mon4 Cam--          R4
                    /HD500
```

4. Presione repetidamente el botón MENU hasta que aparezca "System Setup" en el visualizador LCD.

```
System Setup      501
  On  Off
```

5. Presione el botón F1.

El SETUP MENU de la serie WJ-HD500 aparecerá en el monitor activo, y se encenderá la marca "▶" al lado de "On".

```
System Setup      501
▶On  Off
```

6. Efectúe el ajuste de la cámara mientras mira el menú de configuración en el monitor.  
En el SETUP MENU podrá utilizar las funciones y los botones siguientes.

### <Unidad principal>

**Mando de lanzadera hacia la derecha:** Incrementa un parámetro.

**Mando de lanzadera hacia la izquierda:** Reduce un parámetro.

**Botón CAM (SET):** Ejecuta las selecciones y visualiza un submenú.

**Botón +:** Incrementa un parámetro.

**Botón -:** Reduce un parámetro.

**Botón MON (ESC):** Retorna al SETUP MENU o al menú anterior.

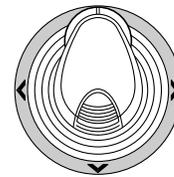
### <Unidad de la palanca de control omnidireccional 3D>

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia arriba (▲):** Mueve el cursor hacia arriba.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia abajo (▼):** Mueve el cursor hacia abajo.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la izquierda (◀):** Mueve el cursor hacia la izquierda.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha (▶):** Mueve el cursor hacia la derecha.



7. Para finalizar el ajuste y volver a la visión normal, presione el botón F2 mientras se visualiza el SETUP MENU. La marca "▶" desaparecerá del visualizador LCD.

## ■ Control de la grabadora de discos digital de la serie WJ-HD500

A continuación se muestran los procedimientos de operación de la serie WJ-HD500 mediante un controlador del sistema.

**Nota:** Para ver los detalles, consulte el manual de instrucciones de la grabadora de discos digital de la serie WJ-HD500.

### ● Modo de grabadora

Antes de operar la grabadora, es necesario establecer el modo de grabadora.

1. Seleccione el monitor deseado. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3.)
2. Para seleccionar una grabadora, presione el botón numérico correspondiente.

Grabadora	Botón numérico
Grabadora principal	0 (Podrá saltar la presión de este botón.)
Grabadora subordinada 1	1
Grabadora subordinada 2	2
Grabadora subordinada 3	3
Grabadora subordinada 4	4

3. Presione el botón RECORDER/UNIT. El sistema se establecerá en el modo de grabadora.
  - Las imágenes de la grabadora se visualizan en el monitor activo en segmentos de pantalla múltiple.
  - El número de cámara desaparecerá del visualizador LCD.
  - El número de monitor, número de grabadora, y "/ HD500" aparecerán en el visualizador LCD.

Mon4 Cam- -	R4
	/HD500

4. Para salir del modo de grabadora, seleccione una cámara. (Consulte el apartado Selección de la cámara en la página 3.) El número de monitor y el número de cámara aparecerán de nuevo en el visualizador LCD.

También podrá salir del modo de grabadora presionando el botón RECORDER/UNIT durante el modo de grabadora.

**Nota:** Sólo un operador podrá establecer el modo de grabadora.

## ● Cambio de los segmentos de la pantalla múltiple

Los patrones de los segmentos de la pantalla múltiple pueden configurarse mediante el menú SETUP de la WJ-HD500.

(Consulte el manual de instrucciones de la grabadora.)

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el apartado Modo de grabadora.)
2. Presione el botón MULTI SCREEN. Cada vez que presione el botón, cambiarán los patrones de los segmentos de la pantalla múltiple. (A continuación se muestra el ajuste predeterminado de fábrica.)  
4A (Página 1 del cuádruplo → Cámara 1, 2, 3, y 4) → 4B (Página 2 - Cámara 5, 6, 7 y 8) → 4C (Página 3 - Cámara 9, 10, 11 y 12) → 4D (Página 4 - Cámara 13, 14, 15 y 16) → 7 (segmentos) → 9 → 10 → 13 → 16 → 4A ...
3. Para volver a la visualización de punto fijo, salga del modo de grabadora.

**Nota:** Los patrones de los segmentos de la pantalla múltiple no pueden configurarse mediante la consola del administrador WJ-SX150A.

## ● Reproducción normal

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el apartado Modo de grabadora.)
2. Para iniciar la reproducción, presione el botón PLAY/PAUSE. El sistema se establecerá en el modo de reproducción. Entonces, se reproducirá la imagen grabada más reciente.
  - Para pausar la reproducción, presione el botón PAUSE.
  - Para detener la reproducción, presione el botón STOP.
  - Para reanudar la reproducción, presione el botón PLAY/PAUSE.
  - Para desplazarse hacia delante/atrás para búsqueda durante la reproducción, mueva el anillo de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
    - Anillo de lanzadera hacia la derecha:** Reproducción en avance rápido
    - Anillo de lanzadera hacia la izquierda:** Reproducción en inversión
    - Botón de retención de lanzadera:** Si presiona este botón mientras gira el anillo de lanzadera, se mantendrá la velocidad de reproducción incluso al apartar la mano del anillo de lanzadera. (El indicador LED de este botón parpadeará durante la reproducción rápida.)

- Para desplazarse hacia delante/atrás para avance de campo durante la pausa, mueva el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.  
**Mando de lanzadera hacia la derecha:** Avance de campo hacia delante  
**Mando de lanzadera hacia la izquierda:** Avance de campo hacia atrás
- Para saltar a la grabación anterior/siguiente durante la reproducción, mueva el mando de lanzadera hacia la derecha o izquierda. (Consulte el manual de instrucciones de la grabadora para ver la descripción sobre la grabación.)  
**Mando de lanzadera hacia la derecha:** Salto a la grabación siguiente.  
**Mando de lanzadera hacia la izquierda:** Salto a la grabación anterior.
- Para visualizar la imagen de punto fijo, presione el botón numérico correspondiente al número de la cámara deseada, y luego presione el botón CAM (SET). Entonces, el número de la cámara activa aparecerá en el visualizador LCD.

```
Mon4 Cam01          R4
                   /HD500
```

- Para reanudar la visualización de pantalla múltiple, presione el botón MULTI SCREEN.
- Para cambiar el número de segmentos de la pantalla múltiple, presione de nuevo el botón MULTI SCREEN durante la visualización de la pantalla múltiple.

3. Para detener la reproducción, presione el botón STOP. La visualización del monitor retornará a la visualización de pantalla múltiple.

## ● Grabación manual

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el apartado Modo de grabadora, en la página 19.)
2. Para iniciar la grabación, presione el botón REC. La grabadora de discos digital iniciará la grabación.
3. Para detener la grabación, mantenga presionado el botón REC.

**Nota:** Para más detalles sobre los otros modos de grabación, consulte el manual de instrucciones de la serie WJ-HD500.

## ● Parada de la grabación de alarma de REC ONLY

Podrá detener la grabación de alarma activada con el ajuste de "REC ONLY" de 430 CAMERA/440 ALARM PORT/450 SERIAL PORT/460 MUX MOTION DET en SETUP MENU o en la ventana del modo de alarma de la consola del administrador WJ-SX150A. (Consulte el manual de instrucciones del conmutador de matriz.)

Para detener la grabación de alarma, presione el botón ALL RESET mientras mantiene presionado el botón SHIFT.

## ● Reproducción de búsqueda

Podrá buscar imágenes de reproducción empleando la lista de grabaciones o la visualización de imágenes miniatura. Cada vez que presione el botón SEARCH/T&D SEARCH, la visualización del monitor cambiará de la forma siguiente.

Imagen en directo → Ventana de entrada de la fecha y la hora → Lista de grabaciones → Visualización de imágenes miniatura → Imagen en directo...

Luego, aparecerá "Search Mode" en el visualizador LCD.

### ● Reproducción de búsqueda por la fecha y la hora

Podrá buscar las imágenes grabadas por la fecha y la hora.

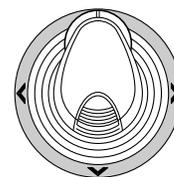
1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el apartado Modo de grabadora, en la página 19.)
2. Presione el botón SEARCH/T&D SEARCH. Aparecerá la pantalla de introducción de la fecha y la hora en el centro del monitor.

```
Search Mode /HD500
Edit Group Alm
```

```
SEARCH
YYYY/MM/DD HH:MM
2002/05/07 19:32
```

**Nota:** El ajuste predeterminado de fábrica es la fecha y la hora actuales.

3. Presione los botones numéricos o el botón +/- para introducir la fecha y la hora deseadas. El cursor puede ajustarse moviendo hacia la derecha o la izquierda la palanca de control omnidireccional 3D.



4. Presione el botón PLAY/PAUSE. Se visualizará la lista de grabaciones y el cursor se moverá a la fecha y la hora más cercanas.

**Nota:** Para cancelar la pantalla de introducción, presione el botón MON (ESC) o el botón EXIT.

## • Lista de grabaciones/Visualización de imágenes miniatura

Podrá operar la lista de grabaciones o la visualización de imágenes miniatura consultando el manual de instrucciones de la grabadora. Adicionalmente, tendrá también disponibles las operaciones siguientes desde los controladores del sistema.

### • Lista de grabaciones

DATE	MAY29.00	ALL	GROUP	REC-MODE
NO	GROUP	TIME	REC-MODE	
000010009	G2	23:59:59	T/L	
000010008	G1	22:15:40	M/S ALM-TRM12	
000010007	G3	21:00:07	O/S ALM-VMD3	
000010006	ALL	17:33:05	T/L	EMR
000010005	ALL	7:23:11	T/L	EMR
000010004	G4	6:59:44	M/S ALM-PC4	
000010003	ALL	8:55:28	T/L	MAN
000010002	G3	0:01:28	T/L ALM-TRM1	
	(TOTAL	2343	RECORD)	

{SEARCH: MAY29.00 0:01 G1}

ALARM \*SEARCH:[DISPLAY] --

SEL:←→ CHG:++ EXE:SET ESC: #STOP

Edición de búsqueda

### • Visualización de imágenes miniatura

000010009	000010008	000010007	000010006
000000013	000000012	000000011	000000010
{SEARCH: MAY29.00 0:01 G1}			
000000009	000000008	000000007	000000006
000000005	000000004	000000003	000000002

Edición de búsqueda

### <Unidad principal>

**Anillo de lanzadera hacia la derecha:** Mueve a la página siguiente.

**Anillo de lanzadera hacia la izquierda:** Mueve a la página anterior.

**Mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda:** Mueven el cursor.

**Botón + o -:** Mueven el cursor.

**Botón CAM (SET):** Visualiza el área de edición de búsqueda. / Inicia la búsqueda después de introducir la condición de búsqueda.

**Botón +:** Incrementa un parámetro.

**Botón -:** Reduce un parámetro.

**Botón PLAY/PAUSE:** Inicia la reproducción de la grabación señalada con el cursor.

**Botón MON (ESC):** Cierra el modo de búsqueda y hacer retornar al menú más alto.

**Botón F1:** Visualiza/oculta el área de edición de búsqueda.

**Botón F2:** Selecciona un grupo para su reproducción.

**Botón F3:** Cambia el modo de visualización de la lista de grabaciones entre la activación (ON) y la desactivación (OFF) de la búsqueda de alarma.

**ON:** Visualiza sólo la lista de grabación de alarma y de emergencia del grupo seleccionado.

**OFF:** Visualiza todas las listas de grabación del grupo seleccionado.

### <Unidad de la palanca de control omnidireccional 3D>

**Palanca de control omnidireccional 3D:** Mueve el cursor.

**Controlador del aro del zoom hacia la derecha:** Mueve a la página siguiente.

**Controlador del aro del zoom hacia la izquierda:** Mueve a la página anterior.

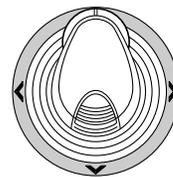
**Nota:** El botón PLAY/PAUSE se desactiva en el área de edición de búsqueda.

## ● Zoom electrónico (EL-ZOOM)

Podrá efectuar el zoom electrónico de las imágenes reproducidas además del zoom óptico de la cámara.

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el apartado Modo de grabadora, en la página 19.)
2. Presione el botón PLAY/PAUSE.
3. Seleccione el número de la cámara que desee presionando los botones numéricos.
4. Presione el botón CAM (SET).  
La imagen de la cámara seleccionada se visualizará en el modo de punto fijo.
5. Cada vez que se presiona el botón EL-ZOOM, el margen del zoom cambia de la forma siguiente:  
2x → 4x → 8x → 1x → 2x ...

**Nota:** Podrá desplazar el área ampliada en el monitor moviendo la palanca de control omnidireccional 3D.



6. Para que el zoom vuelva al margen de x 1, presione de nuevo el botón EL-ZOOM.
7. Para volver a la visualización de pantalla múltiple, presione el botón MULTI SCREEN.

## ● Secuencia de pantalla múltiple

La grabadora de discos digital inicia una secuencia de acuerdo con los ajustes de la serie WJ-HD500.

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el apartado Modo de grabadora, en la página 19.)
2. Presione el botón TOUR SEQ/GROUP SEQ.  
Se activará la secuencia.
3. Para desactivar la secuencia, presione el botón MULTI SCREEN.  
La visualización del monitor cambiará a la de pantalla múltiple.

# CONTROL DE LA SERIE WJ-HD300 **SX150A** (MODO DE TERMINAL)

El conmutador de matriz puede controlar las funciones siguientes de la grabadora de discos digital de la serie WJ-HD300. A continuación se muestra el procedimiento del SETUP MENU de la serie WJ-HD300.

## Notas:

- Los procedimientos de operación siguientes son para el modo de terminal. Si usted está empleando un controlador del sistema de PS-Data, consulte la página 36.
- Si usted está empleando un conmutador de matriz WJ-SX155, no podrá conectar ni controlar una grabadora de la serie WJ-HD300.
- Algunas partes de las visualizaciones del monitor, descritas en este documento, pueden ser distintas de los estados reales.

## ■ Visualización del SETUP MENU de la serie WJ-HD300

Para visualizar el SETUP MENU de la serie WJ-HD300, siga el procedimiento siguiente.

1. Confirme que la unidad de la serie WJ-HD300 esté conecta de forma correcta y segura.
2. Seleccione el monitor deseado. (Consulte el apartado Selección del monitor en la página 3.)
3. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el apartado Modo de grabadora, en la página 19.) Entonces, aparecerán el número de monitor seleccionado, el número de grabadora, y "/HD300" en el visualizador LCD.

```
Mon4 Cam--           R4
                    /HD300
```

4. Presione repetidamente el botón MENU hasta que aparezca "System Setup" en el visualizador LCD.

```
System Setup      301
  On  Off
```

5. Presione el botón F1.

```
System Setup      301
▶On  Off
```

El SETUP MENU de la serie WJ-HD300 aparecerá en el monitor activo, y se encenderá la marca "▶" al lado de "On".

En el SETUP MENU podrá utilizar las funciones y los botones siguientes.

### <Unidad principal>

**Mando de lanzadera hacia la derecha:** Incrementa un parámetro.

**Mando de lanzadera hacia la izquierda:** Reduce un parámetro.

**Botón CAM (SET):** Ejecuta las selecciones y visualiza un submenú.

**Botón +:** Incrementa un parámetro.

**Botón -:** Reduce un parámetro.

**Botón MON (ESC):** Retorna al SETUP MENU o al menú anterior.

<Unidad de la palanca de control omnidireccional 3D>

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia arriba**

(▲): Mueve el cursor hacia arriba.

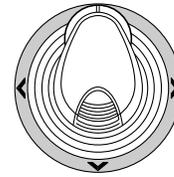
**Palanca de control omnidireccional 3D hacia abajo**

(▼): Mueve el cursor hacia abajo.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la izquierda** (◀): Mueve el cursor hacia la izquierda.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha** (▶): Mueve el cursor hacia la derecha.

**Botón CLEAR:** Borra un carácter cuando se edita un título de cámara, un identificador de usuario, una contraseña, etc.



6. Para finalizar el ajuste y volver a la visión normal, presione el botón F2 mientras se visualiza el SETUP MENU. La marca "▶" desaparecerá del visualizador LCD.

## ■ Control de la grabadora de discos digital de la serie WJ-HD300

A continuación se muestran los procedimientos de operación de la serie WJ-HD300 mediante un controlador del sistema.

### ● Modo de grabadora

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500. (Consulte la página 19.)

### ● Cambio de los segmentos de la pantalla múltiple

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500. (Consulte la página 19.)

**Nota:** Los patrones de los segmentos de la pantalla múltiple pueden cambiarse de la forma siguiente. (Es aplicable para la WJ-HD316)

4 segmentos (1 - 4 CH) → 4 segmentos (5 - 8 CH) → 4 segmentos (9 - 12 CH) → 4 segmentos (13 - 16 CH) → 7 segmentos (1 - 7 CH) → 9 segmentos (1 - 9 CH) → 9 segmentos (10 -16 CH) → 10 segmentos (1 - 10 CH) → 13 segmentos (1 - 13 CH) → 16 segmentos (1 - 16 CH) → 4 segmentos (1 - 4 CH) ...

## ● Reproducción normal

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500. (Consulte la página 19.)

**Nota:** Consulte el manual de instrucciones de la grabadora para ver los detalles sobre los modos de reproducción.

## ● Grabación manual

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500. (Consulte la página 20.)

## ● Parada de la grabación de alarma de REC ONLY

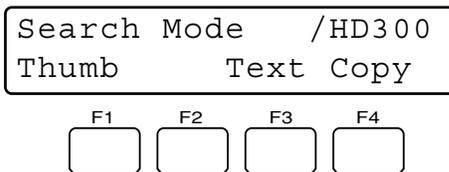
Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500. (Consulte la página 20.)

## ■ Reproducción de búsqueda

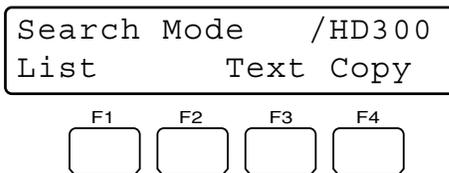
Podrá buscar las imágenes mediante la fecha y la hora. Cada vez que presione el botón SEARCH/T&D SEARCH en el modo de grabadora, la visualización del monitor cambiará de la forma siguiente.  
Imagen en directo → Pantalla de introducción de la fecha y la hora → Lista de eventos de grabación → Lista de búsqueda VMD → Lista de marcas → pantalla de introducción de la fecha y la hora...

A continuación se muestran los detalles de los patrones de visualización en el visualizador LCD y de los botones de función.

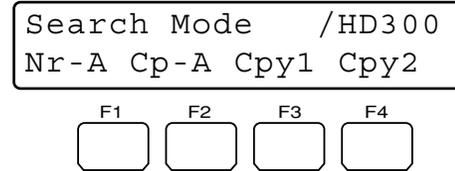
**Visualización en el visualizador LCD mientras se visualiza la lista de eventos en el monitor.**



**Visualización en el visualizador LCD mientras se visualiza el menú de imágenes miniatura en el monitor.**



**Nota:** Mientras mantiene presionado el botón SHIFT, la visualización del visualizador LCD será la siguiente.



### Botones y funciones disponibles (comunes)

**Botón F1:** Imágenes miniatura o lista (Thumb o List)

Cambia la visualización del monitor entre la ventana de la lista de eventos de grabación y el menú de imágenes miniatura.

**Botón F3:** Texto (Text)

Visualiza la información de texto del evento seleccionado en la lista de eventos de grabación.

**Botón F4:** Copia (Copy)

Visualiza la ventana DATA COPY mientras se visualiza la ventana del evento de grabación, de búsqueda VMD, o de la lista de marcas.

**Botón F1 mientras se mantiene presionado el botón SHIFT:** Nr-A

Especifica el área de grabación normal o de eventos para el medio de reproducción.

**Botón F2 mientras se mantiene presionado el botón SHIFT:** Cp-A

Especifica el área de copia para el medio de reproducción.

**Botón F3 mientras se mantiene presionado el botón SHIFT:** Cpy1

Este botón se reserva para aplicaciones futuras.

**Botón F4 mientras se mantiene presionado el botón SHIFT:** Cpy2

Este botón se reserva para aplicaciones futuras.

### Notas:

- La visualización del monitor no cambia aunque se presione el botón F1 mientras se esté visualizando la pantalla de introducción de la fecha y la hora.
- Para cerrar la visualización del monitor activada con los botones de función, presione el botón MON (ESC).
- La ventana DATA COPY no se visualizará mientras se esté visualizando una ventana de imágenes miniatura.
- Para más detalles sobre cada función, consulte el manual de instrucciones de la grabadora.

### Botones y funciones disponibles (información de texto) <Unidad principal>

**Botón CAM (SET), MON (ESC), o EXIT:** Hace retornar al menú más alto.

**Nota:** La edición del texto no está disponible.



7. Seleccione el evento de grabación deseado efectuando uno de los procedimientos siguientes.

- Mueva el controlador de la palanca de control omnidireccional 3D hacia arriba o abajo.
- Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
- Presione el botón + o -.

**Nota:** Para desplazarse a la página siguiente o a la anterior, efectúe uno de los procedimientos siguientes.

- Mueva el controlador del aro del zoom hacia la derecha o la izquierda.
- Gire el anillo de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.

8. Presione el botón PLAY.

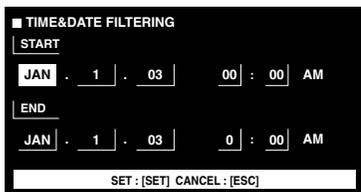
Se iniciará la reproducción del evento de grabación seleccionado.

9. Para salir del modo de búsqueda, presione el botón MON (ESC) o EXIT.

Se visualizarán de nuevo las imágenes en directo en el monitor.

### Ventanas de filtros de búsqueda

#### Controles y funciones disponibles (ventana TIME& DATE FILTERING )



#### <Unidad principal>

**Mando de lanzadera hacia la derecha:** Incrementa un parámetro.

**Mando de lanzadera hacia la izquierda:** Reduce un parámetro.

**Botón +:** Incrementa un parámetro.

**Botón -:** Reduce un parámetro.

**Botón CAM (SET):** Ejecuta el filtrado.

**Botón MON (ESC) o EXIT:** Cancela el filtrado y hacer retornar al menú más alto.

#### <Unidad de la palanca de control omnidireccional 3D>

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia arriba (▲):** Mueve el cursor hacia arriba.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia abajo (▼):** Mueve el cursor hacia abajo.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la izquierda (◀):** Mueve el cursor hacia la izquierda.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha (▶):** Mueve el cursor hacia la derecha.

#### Controles y funciones disponibles (ventana CAMERA FILTERING )



#### <Unidad principal>

#### Mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda:

Cambia el número de cámara, señalado con el cursor, entre el estado de activación y el de desactivación.

**Botón +:** Selecciona el número de cámara siguiente.

**Botón -:** Selecciona el número de cámara anterior.

**Botón CAM (SET):** Ejecuta el filtrado.

**Botón MON (ESC) o EXIT:** Cancela el filtrado y hacer retornar al menú más alto.

#### <Unidad de la palanca de control omnidireccional 3D>

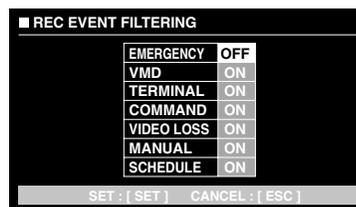
**Palanca de control omnidireccional 3D hacia arriba (▲):** Mueve el cursor hacia arriba.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia abajo (▼):** Mueve el cursor hacia abajo.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la izquierda (◀):** Mueve el cursor hacia la izquierda.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha (▶):** Mueve el cursor hacia la derecha.

#### Controles y funciones disponibles (ventana REC EVENT FILTERING )



#### <Unidad principal>

**Mando de lanzadera hacia la derecha:** Incrementa un parámetro.

**Mando de lanzadera hacia la izquierda:** Reduce un parámetro.

**Botón +:** Incrementa un parámetro.

**Botón -:** Reduce un parámetro.

**Botón CAM (SET):** Ejecuta el filtrado.

**Botón MON (ESC) o EXIT:** Cancela el filtrado y hacer retornar al menú más alto.

#### <Unidad de la palanca de control omnidireccional 3D>

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia arriba (▲):** Mueve el cursor hacia arriba.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia abajo (▼):** Mueve el cursor hacia abajo.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la izquierda (◀):** Mueve el cursor hacia la izquierda.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha (▶):** Mueve el cursor hacia la derecha.

#### Controles y funciones disponibles (ventana TEXT FILTERING )



#### <Unidad principal>

**Mando de lanzadera hacia la derecha:** Incrementa un parámetro.

**Mando de lanzadera hacia la izquierda:** Reduce un parámetro.

**Botón +:** Incrementa un parámetro.

**Botón -:** Reduce un parámetro.

**Botón CAM (SET):** Ejecuta el filtrado.

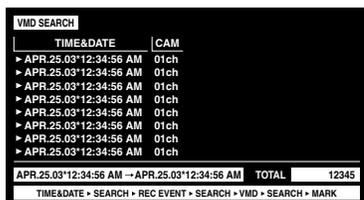
**Botón MON (ESC) o EXIT:** Cancela el filtrado y hacer retornar al menú más alto.

## • Búsqueda VMD

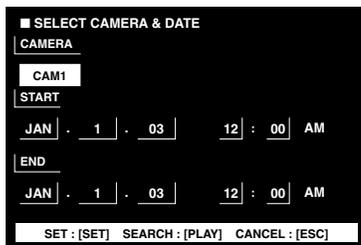
Los eventos de grabación se buscan por la fecha y la hora cuando una cámara detecta cambios en el nivel de iluminación. Entonces, se visualiza una lista de resultados o una imagen miniatura.

Para la reproducción, usted deberá seleccionar una hora y fecha visualizadas en la lista de resultados o imagen miniatura. El filtrado podrá realizarse por canal de cámara, fecha y hora, área de detección o modo de búsqueda.

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el apartado Modo de grabadora, en la página 19.)
2. Presione repetidamente el botón SEARCH/T&D SEARCH hasta que aparezca en el monitor la ventana de la lista de búsqueda VMD. La grabadora se establecerá en el modo de búsqueda.



3. Presione el botón CAM (SET). Se visualizará la ventana de búsqueda VMD en el monitor.



4. Introduzca un número de cámara y un margen de tiempo.

### Controles y funciones disponibles

#### <Unidad principal>

**Mando de lanzadera hacia la derecha:** Incrementa un parámetro.

**Mando de lanzadera hacia la izquierda:** Reduce un parámetro.

**Botón +:** Incrementa un parámetro.

**Botón -:** Reduce un parámetro.

**Botón PLAY/PAUSE:** Ejecuta la búsqueda VMD y hacer retornar al menú más alto.

**Botón STOP:** Detiene la búsqueda VMD.

**Botón MON (ESC) o EXIT:** Cancela la búsqueda VMD y hacer retornar al menú más alto.

#### <Unidad de la palanca de control omnidireccional 3D>

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia arriba (▲):** Mueve el cursor hacia arriba.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia abajo (▼):** Mueve el cursor hacia abajo.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la izquierda (◀):** Mueve el cursor hacia la izquierda.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha (▶):** Mueve el cursor hacia la derecha.

5. Presione el botón CAM (SET). Aparecerá la ventana de configuración del área de detección de movimiento.



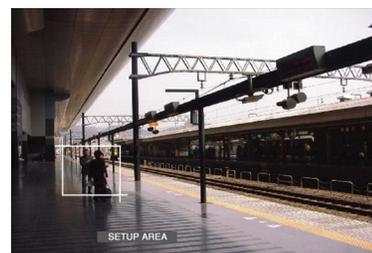
**Nota:** Si no se había grabado ninguna imagen en el margen de tiempo ajustado en el paso 4, no aparecerá la ventana de configuración del área de detección de movimiento.

6. Seleccione "SETUP AREA" en la barra de estado efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
  - Presione el botón + o -.Aparecerá una marca "+" en el centro del monitor.



**Nota:** Para ajustar todas las áreas visualizadas como áreas de detección de movimiento, presione el botón CAM (SET) después de haber seleccionado "ALL AREAS".

7. Mueva la marca "+" al área deseada usando la palanca de control omnidireccional 3D, y presione luego el botón CAM (SET). Se determinará el punto de inicio del área de detección de movimiento.
8. Mueva la marca "+" a otra área deseada usando la palanca de control omnidireccional 3D, y presione luego el botón CAM (SET) otra vez. Se determinará el punto de finalización del área de detección de movimiento.



9. Para configurar más áreas de detección de movimiento, repita los pasos 7 y 8. (Dispondrá de hasta 4 áreas de detección de movimiento.)



3. Seleccione la el tiempo marcado deseado efectuando uno de los procedimientos siguientes.

- Mueva el controlador de la palanca de control omnidireccional 3D hacia arriba o abajo.
- Gire el mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.
- Presione el botón + o –.

**Nota:** Para desplazarse a la página siguiente o a la anterior, efectúe uno de los procedimientos siguientes.

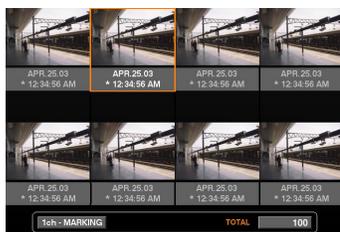
- Mueva el controlador del aro del zoom hacia la derecha o la izquierda.
- Gire el anillo de lanzadera hacia la derecha o la izquierda.

4. Presione el botón PLAY.  
Se iniciará la reproducción del evento de grabación seleccionado.

5. Para salir del modo de búsqueda, presione el botón MON (ESC) o EXIT.  
Se visualizarán de nuevo las imágenes en directo en el monitor.

### • Ventana de imágenes miniatura

Para cambiar una lista (lista de eventos de grabación, lista de búsqueda VMD, o lista de búsqueda de marcas) a imagen miniatura, presione el botón F1. La visualización del monitor aparecerá de la forma siguiente.



### Controles y funciones disponibles

<Unidad principal>

**Anillo de lanzadera hacia la derecha:** Mueve a la página siguiente.

**Anillo de lanzadera hacia la izquierda:** Mueve a la página anterior.

**Mando de lanzadera hacia la derecha o la izquierda:** Mueven el cursor.

**Botón + o –:** Mueven el cursor.

**Botón PLAY/PAUSE:** Inicia la reproducción de la grabación señalada con el cursor.

**Botón MON (ESC) o EXIT:** Cierra el modo de búsqueda y hacer retornar al menú más alto.

**Botón F1:** Cambia la visualización del monitor a la de lista.

<Unidad de la palanca de control omnidireccional 3D>

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia arriba (▲):** Mueve el cursor hacia la izquierda.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia abajo (▼):** Mueve el cursor hacia la derecha.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la izquierda (◀):** Mueve el cursor hacia la izquierda.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha (▶):** Mueve el cursor hacia la derecha.

**Controlador del aro del zoom hacia la derecha:** Mueve a la página siguiente.

**Controlador del aro del zoom hacia la izquierda:** Mueve a la página anterior.

## ■ Selección de disco

Podrá especificar el disco de la grabadora para efectuar la reproducción de búsqueda.

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el apartado Modo de grabadora, en la página 19.)

2. Presione repetidamente el botón MENU hasta que aparezca "HD300 DiskSelect" en el visualizador LCD.

```
HD300 DiskSelect 302
Nr-A Cp-A Cpy1 Cpy2
```

3. Presione uno de los botones F1 a F4.  
Se seleccionará el disco especificado.

### Botones y funciones disponibles

**F1: Nr-A**

Especifica el área de grabación normal o de eventos para la reproducción.

**F2: Cp-A**

Especifica el área de copia para la reproducción.

**F3: Cpy1**

Este botón se reserva para aplicaciones futuras.

**F4: Cpy2**

Este botón se reserva para aplicaciones futuras.

**MON (ESC)**

Cancela la reproducción de búsqueda y recupera el estado predeterminado del visualizador LCD.

**EXIT**

Cancela la reproducción de búsqueda y recupera el estado predeterminado del visualizador LCD.

4. Cuando especifique un disco, aparecerá la visualización de la lista de búsqueda en el monitor activo, y aparecerá el menú "Search Mode" en el visualizador LCD. Entonces, efectúe la operación de reproducción de búsqueda. (Consulte Reproducción de búsqueda en la página 23.)

```
Search Mode /HD300
Thumb Text Copy
```

## ■ Repetición de la reproducción A-B

Podrá reproducir repetidamente las imágenes grabadas especificando el punto de inicio (A) y el punto de finalización (B).

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el apartado Modo de grabadora, en la página 19.)

2. Presione repetidamente el botón MENU hasta que aparezca "HD300 A – B repeat" en el visualizador LCD.

```
HD300 A-B Repeat 303
Start End Cancel
```

**Nota:** Para cancelar el ajuste y salir de "HD300 A – B repeat", presione el botón MON (ESC) o el botón EXIT. El visualizador LCD retornará al estado predeterminado.

3. Durante la reproducción, presione el botón F1 en el punto en el que desee que se inicie la reproducción. Se ajustará el punto de inicio (A) de la reproducción.

**Nota:** Para cancelar el punto de inicio, presione el botón F4.

4. Presione el botón F2 en el punto en el que desee que finalice la reproducción. Se ajustará el punto de finalización (B) de la reproducción, y se efectuará la repetición de la reproducción entre los puntos (A) y (B).

## ■ Cancelación de filtros

Durante la reproducción de filtro, se cancelará o se recuperará temporalmente el filtro de búsqueda.

### Notas:

- Esta función sólo está disponible durante la reproducción con filtrado.
- Podrá cambiar el ajuste de ON/OFF durante la reproducción y durante la pausa de reproducción.

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el apartado Modo de grabadora, en la página 19.)
2. Presione repetidamente el botón MENU hasta que aparezca "HD300 Listed" en el visualizador LCD.

**Nota:** Si la grabadora es de la serie WJ-HD300, se encenderá la marca "▶" al lado de "Off" en el estado predeterminado.



HD300 Listed 304  
On ▶Off

3. Presione el botón F2.  
Se cancelará el filtro de búsqueda y se encenderá la marca "▶" al lado de "Off".



HD300 Listed 304  
On ▶Off

### Notas:

- Para recuperar el filtro de búsqueda, presione el botón F1.  
Se recuperará el filtro de búsqueda y se encenderá la marca "▶" al lado de "On".
- Para cancelar el ajuste y salir de "HD300 Listed", presione el botón MON (ESC) o el botón EXIT. El visualizador LCD retornará al estado predeterminado.

## ■ Zoom electrónico (EL-ZOOM)

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500. (Consulte la página 21.)

**Nota:** Dispondrá de los márgenes de zoom de 2x y 4x. 8x no está disponible.

## ■ Función del sistema

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el apartado Modo de grabadora, en la página 19.)
2. Presione el botón CAM FUNC/SYS FUNC mientras mantiene presionado el botón SHIFT, y se ejecutará la función del sistema de la grabadora.

### Notas:

- Para más detalles sobre las funciones disponibles y los números de función, consulte el manual de instrucciones de la grabadora.
- Si introduce un número de función equivocado (uno que no sea del 1 al 999), aparecerá "Prohibited" en el visualizador LCD durante tres segundos. Entonces, el visualizador LCD retornará al estado anterior.

## ■ Reproducción de la última imagen grabada

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el apartado Modo de grabadora, en la página 19.)
2. Presione el botón GO TO LAST durante la reproducción.  
Se reproducirá la última imagen grabada.

## ■ Marcas

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el apartado Modo de grabadora, en la página 19.)
2. Presione el botón MARK durante la reproducción.  
Se marcará el punto de inicio de la reproducción.

**Nota:** Las imágenes de reproducción marcadas se listarán en la ventana de la lista de marcas. Para la forma de reproducción, consulte el apartado Búsqueda de marcas, en la página 27.

## ■ Visualización de títulos de cámara

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el apartado Modo de grabadora, en la página 19.)
2. Cuando presione el botón OSD, cambiará la visualización de OSD.

**Nota:** Para ver los detalles sobre las operaciones, consulte el manual de instrucciones de la grabadora.

# CONTROL DE LA SERIE WJ-HD200 **SX150A** (MODO DE TERMINAL)

El conmutador de matriz puede controlar las funciones siguientes de la grabadora de discos digital de la serie WJ-HD200. A continuación se muestra el procedimiento del SETUP MENU de la serie WJ-HD200.

## Notas:

- Los procedimientos de operación siguientes son para el modo de terminal. Si usted está empleando un controlador del sistema de PS-Data, consulte la página 36.
- Si usted está empleando un conmutador de matriz WJ-SX155, no podrá conectar ni controlar una grabadora de la serie WJ-HD200.

## ■ Visualización del SETUP MENU de la serie WJ-HD200

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500. (Consulte la página 18.)

## ■ Control de la grabadora de discos digital de la serie WJ-HD200

A continuación se muestran los procedimientos de operación de la serie WJ-HD200 mediante un controlador del sistema.

**Nota:** Para ver los detalles, consulte el manual de instrucciones de la grabadora de discos digital de la serie WJ-HD200.

### ● Modo de grabadora

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500. (Consulte la página 19.)

### ● Cambio de los segmentos de la pantalla múltiple

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500. (Consulte la página 19.)

**Nota:** Los patrones de visualización de pantalla múltiple de 4C, 4D, 7, 10, 13 y 16 segmentos no estarán disponibles.

### ● Reproducción normal

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500. (Consulte la página 19.)

**Nota:** No podrá efectuar el salto a la grabación anterior/siguiente.

### ● Grabación manual

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500. (Consulte la página 20.)

**Nota:** Para más detalles sobre los otros modos de grabación, consulte el manual de instrucciones de la serie WJ-HD200.

### ● Parada de la grabación de alarma de REC ONLY

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500. (Consulte la página 20.)

### ● Reproducción de búsqueda

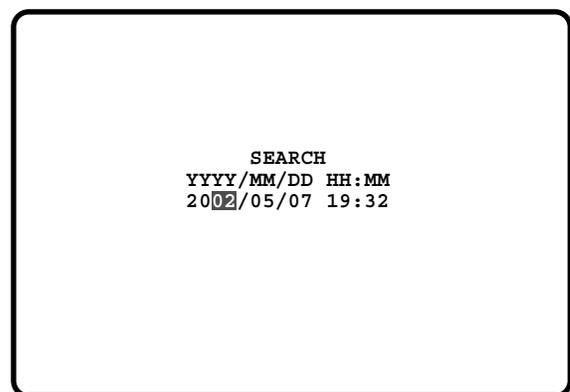
Podrá buscar imágenes de reproducción empleando la tabla ALARM RECALL o la tabla SEARCH.

Cada vez que presione el botón SEARCH/T&D SEARCH, la visualización cambiará de la forma siguiente. Imagen en directo → Ventana de entrada de la fecha y la hora → Tabla ALARM RECALL → Imagen en directo ...

### ● Reproducción de búsqueda por la fecha y la hora

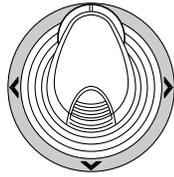
Podrá buscar las imágenes grabadas por la fecha y la hora.

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el apartado Modo de grabadora, en la página 19.)
2. Presione el botón SEARCH/T&D SEARCH. Aparecerá la pantalla de introducción de la fecha y la hora en el centro del monitor.



**Nota:** El ajuste predeterminado de fábrica es la fecha y la hora actuales.

- Presione los botones numéricos o el botón +/- para introducir la fecha y la hora deseadas.  
El cursor puede ajustarse moviendo hacia la derecha o la izquierda la palanca de control omnidireccional 3D.



- Presione el botón PLAY/PAUSE. Después de la búsqueda mediante la fecha y la hora, se reproducirá la imagen grabada.
- Para volver a la visualización de pantalla múltiple, presione el botón STOP.

**Nota:** Para cancelar la pantalla de introducción, presione el botón MON (ESC) o el botón EXIT.

### • Tabla ALARM RECALL

Se visualizará el historial de alarmas de la grabadora en la tabla ALARM RECALL.

- Presione el botón ALM RECALL. Aparecerá la tabla ALARM RECALL en el monitor.
- Mueva el cursor con la palanca de control omnidireccional 3D al número de la alarma deseada, y presione entonces el botón PLAY/PAUSE. La imagen seleccionada se reproducirá.

ALARM RECALL YEAR03			
NO.	DATE	TIME	ALM
2000	14JUN	20:30:00	T1
1999	14JUN	15:30:12	T3
1998	14JUN	12:15:04	T4
1997	14JUN	12:15:02	V8
1996	14JUN	10:07:05	V2
1995	14JUN	10:07:04	T2
1994	14JUN	10:06:55	T6
1993	14JUN	09:58:32	V5
(TOTAL 2000EVENTS)			
TO SEARCH PUSH T&D KEY			

### ● Zoom electrónico (EL-ZOOM)

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500. (Consulte la página 21.)

**Nota:** Dispondrá de los márgenes de zoom de 2x y 4x. 8x no está disponible.

### ● Secuencia de pantalla múltiple

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500. (Consulte la página 21.)

Las grabadoras de discos digitales de la serie WJ-HD100 pueden operarse con el controlador del sistema, mientras se conectan al conmutador de matriz WJ-SX155.

**Nota:** Antes de la utilización, es necesario conectar el conmutador de matriz a la grabadora de discos digital y configurar el sistema con la consola del administrador WJ-SX150A, OSD SETUP MENU, y el SETUP MENU de la serie WJ-HD100. (Consulte el manual de instrucciones del conmutador de matriz.)

## ■ Visualización del SETUP MENU de la serie WJ-HD100

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500.

Consulte el apartado Visualización del SETUP MENU de la serie WJ-HD500, en la página 18.

En el SETUP MENU podrá utilizar las funciones y los botones siguientes.

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la izquierda (◀):** Reduce un parámetro

**Palanca de control omnidireccional 3D hacia la derecha (▶):** Incrementa un parámetro

## ■ Control de la grabadora de discos digital de la serie WJ-HD100

A continuación se muestran los procedimientos de operación de la serie WJ-HD100 mediante un controlador del sistema.

### ● Cambio de los segmentos de la pantalla múltiple

Los procedimientos de operación son los mismos que los de la serie WJ-HD500. (Consulte la página 19.)

**Nota:** La visualización de pantalla múltiple de 7, 10, ó 13 segmentos no estará disponible.

### ● Reproducción normal

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500. (Consulte la página 19.)

#### Notas:

- No podrá efectuar el salto a la grabación anterior/siguiente.
- Para más detalles sobre los otros modos de reproducción, consulte el manual de instrucciones de la serie WJ-HD100.

### ● Grabación manual

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500.

Consulte la página 20.

### ● Parada de la grabación de alarma de REC ONLY

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500. Consulte la página 20.

### ● Reproducción de búsqueda

Podrá buscar imágenes de reproducción empleando la tabla ALARM RECALL o la tabla SEARCH.

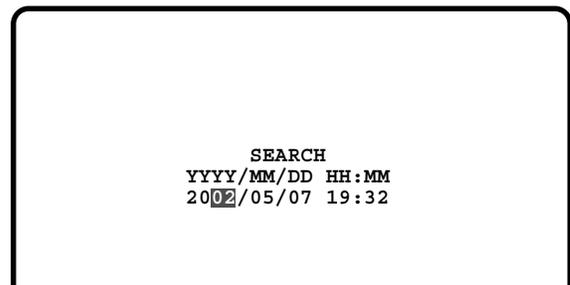
Cada vez que presione el botón SEARCH/T&D SEARCH, la visualización cambiará de la forma siguiente.

Imagen en directo → Ventana de entrada de la fecha y la hora → Tabla ALARM RECALL → Imagen en directo ...

### ● Reproducción de búsqueda por la fecha y la hora

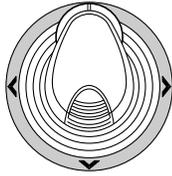
Podrá buscar las imágenes grabadas por la fecha y la hora.

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el apartado Modo de grabadora, en la página 19.)
2. Presione el botón SEARCH/T&D SEARCH. Aparecerá la pantalla de introducción de la fecha y la hora en el centro del monitor.



**Nota:** El ajuste predeterminado de fábrica es la fecha y la hora actuales.

3. Presione los botones numéricos o el botón +/- para introducir la fecha y la hora deseadas. El cursor puede ajustarse moviendo hacia la derecha o la izquierda la palanca de control omnidireccional 3D.



4. Presione el botón PLAY/PAUSE. Después de la búsqueda mediante la fecha y la hora, se reproducirá la imagen grabada.
5. Para volver a la visualización de pantalla múltiple, presione el botón STOP.

**Nota:** Para cancelar la pantalla de introducción, presione el botón MON (ESC) o el botón EXIT.

• **Tabla ALARM RECALL**

Se visualizará el historial de alarmas de la grabadora en la tabla ALARM RECALL.

1. Presione el botón ALM RECALL. Aparecerá la tabla ALARM RECALL en el monitor.
2. Mueva el cursor con la palanca de control omnidireccional 3D al número de la alarma deseada, y presione entonces el botón PLAY/PAUSE. La imagen seleccionada se reproducirá.

ALARM RECALL 1 OF 10				
NO	DATE	TIME	ALM	
99	JUN 9.00	00:00:00	* T	
98	JUN 1.00	02:34:56	T	
97	JUN 1.00	01:10:01	* V	
96	MAY31.00	23:34:45	V	
95	MAY30.00	02:00:20	* T	
94	MAY14.00	05:30:31	* T	
93	MAY 7.00	23:00:59	T	
92	MAY 6.00	22:05:50	V	
91	APR14.00	23:00:59	* T	
90	APR14.00	16:06:34	* V	

# CONTROL DE LA VIDEOGRABADORA DE INTERVALOS **SX155** [MODELOS PANASONIC] (MODO DE TERMINAL)

Podrá operar una videograbadora de intervalos (modelos Panasonic) con el controlador del sistema, mientras se conecta al conmutador de matriz WJ-SX155.

**Nota:** Antes de la utilización, es necesario conectar el conmutador de matriz a la videograbadora de intervalos y configurar el sistema con la consola del administrador WJ-SX150A, OSD SETUP MENU, y el SETUP MENU de la videograbadora de intervalos. (Consulte el manual de instrucciones del conmutador de matriz.)

A continuación se describe el procedimiento de una videograbadora de intervalos de la marca Panasonic.

## ■ Control de la videograbadora de intervalos

A continuación se muestran los procedimientos de operación de la videograbadora de intervalos mediante controladores del sistema.

### ● Cambio de los segmentos de la pantalla múltiple

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500.  
(Consulte la página 19.)

**Nota:** Los patrones de visualización de pantalla múltiple de 7, 10, y 13 segmentos no estarán disponibles.

### ● Reproducción normal

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500.  
(Consulte la página 19.)

**Nota:** No podrá efectuar el salto a la grabación anterior/siguiente.

### ● Avance rápido

1. Durante el estado de parada, ejecute la Función del sistema 11. (Consulte el manual de instrucciones del controlador del sistema para ver los pasos de la operación.) La cinta avanzará rápidamente.
2. Para detener el avance rápido, presione el botón STOP.

**Nota:** Presione el botón PLAY/PAUSE durante el avance rápido para iniciar la reproducción.

### ● Rebobinado

1. Durante el estado de parada, ejecute la Función del sistema 12. (Consulte el manual de instrucciones del controlador del sistema para ver los pasos de la operación.) La cinta se rebobinará.
2. Presione el botón STOP para detener el rebobinado.

**Nota:** Presione el botón PLAY/PAUSE durante el rebobinado para iniciar la reproducción.

### ● Grabación manual

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500.  
Consulte el apartado Grabación manual, en la página 20.

### ● Parada de la grabación de alarma de REC ONLY

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500. Consulte la página 20.

# CONTROL DE LA VIDEOGRABADORA DE INTERVALOS **SX155** [MODELOS QUE NO SON PANASONIC] (MODO DE TERMINAL)

Podrá operar una videograbadora de intervalos con el controlador del sistema, mientras se conecta al conmutador de matriz WJ-SX155.

## Notas:

- Antes de la utilización, es necesario conectar el conmutador de matriz a la grabadora de discos digital y configurar el sistema con la consola del administrador WJ-SX150A, OSD SETUP MENU, y el SETUP MENU de la videograbadora de intervalos. (Consulte el manual de instrucciones del conmutador de matriz.)
- No podrá controlar videograbadoras de intervalos que no sean de la marca Panasonic desde los controladores del sistema.

A continuación se describe el procedimiento de una videograbadora de intervalos que no es de la marca Panasonic.

## ■ Control de la videograbadora de intervalos

### ● Cambio de los segmentos de la pantalla múltiple

Las operaciones son las mismas que las de la serie WJ-HD500.  
(Consulte la página 19.)

**Nota:** Los patrones de visualización de pantalla múltiple de 7, 10, y 13 segmentos no estarán disponibles.

### ● Reproducción normal

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el apartado Modo de grabadora, en la página 19.)
2. Efectúe el procedimiento de reproducción con los botones del panel frontal. (Para ver el modo de operación, consulte el manual de instrucciones de la videograbadora de intervalos.)
3. Presione el botón PLAY/PAUSE. La imagen de reproducción aparecerá en el monitor.
4. Para visualizar la imagen de punto fijo, presione los botones numéricos correspondientes al número de la cámara deseada, y luego presione el botón CAM (SET). Entonces, el número del monitor activo aparecerá en el visualizador LCD. (Para ver la ilustración, consulte el apartado Reproducción normal, en la página 20.)

### ● Otras operaciones

Para ver el modo de operación, consulte el manual de instrucciones de la videograbadora de intervalos.

# CONTROL DE LA VISUALIZACIÓN DEL MONITOR (PS·DATA)

Las operaciones son las mismas que las del controlador del sistema WV-CU360C/CJ.  
(Consulte el manual de instrucciones del conmutador de matriz para ver el modo de operación.)  
Sin embargo, las operaciones siguientes son distintas de las del controlador del sistema WV-CU360C/CJ.

## ■ Control de la visualización en pantalla (OSD)

Consulte el manual de instrucciones del WV-CU950/650.

## ■ Tabla del historial de pérdidas de vídeo

Consulte el manual de instrucciones del WV-CU950/650.

# CONTROL DE LAS SERIES WJ-HD500/300/200/100 (PS·DATA)

Los detalles sobre el control de grabadoras se describen en el manual de instrucciones del WV-CU950/WV-CU650. No obstante, cuando el controlador del sistema (WV-CU950 o WV-CU650) esté conectado a grabadoras a través del conmutador de matriz (serie WJ-SX150), se producirán las diferencias siguientes.

## ■ Funciones que no están disponibles mediante la conexión del WJ-SX150A

Las funciones siguientes no estarán disponibles cuando el controlador del sistema (WV-CU950 o WV-CU650) esté conectado a las grabadoras a través del conmutador de matriz (serie WJ-SX150).

### ● "HD500 V-Multi"

```
LCD MENU      HDD 204
HD500 V-Multi
```

### ● "HD200 Alm Search"

```
J/S MENU      514
HD200 Alm Search
```

## ■ Funciones que sólo están disponibles con la serie WJ-HD300

Las funciones siguientes estarán disponibles sólo cuando el controlador del sistema (WV-CU950 o WV-CU650) esté conectado a las unidades de la serie WJ-HD300 a través del conmutador de matriz (serie WJ-SX150).

### ● Reproducción de búsqueda por la hora y la fecha

```
DD/MM/YYYY   HH:MM 24
17/03/2004   12:00
```

## ■ Funciones que sólo están disponibles con la serie WJ-HD200/serie WJ-HD100

Las funciones siguientes estarán disponibles sólo cuando el controlador del sistema (WV-CU950 o WV-CU650) esté conectado a las unidades de la serie WJ-HD200 o de la serie WJ-HD100 a través del conmutador de matriz (serie WJ-SX150).

**Nota:** Esta función no estará disponible cuando el controlador del sistema (WV-CU950 o WV-CU650) esté conectado a las unidades de la serie WJ-HD500 a través del conmutador de matriz (serie WJ-SX150).

### ● "Alarm Recall" (serie WJ-HD200)

El visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente.

```
Alarm Recall /HD200
Edit
```

### ● "Alarm Recall" (serie WJ-HD100)

El visualizador LCD aparecerá de la forma siguiente.

```
Alarm Recall /HD100
```

## (2) SUPLEMENTO PARA EL CONMUTADOR DE MATRIZ DE LA SERIE WJ-SX150: PARA EMPLEAR LA GRABADORA DE DISCOS DIGITAL DE LA SERIE WJ-HD300/SERIE WJ-HD220

### CONEXIONES Y CONFIGURACIONES DEL SISTEMA **SX150A** (SERIE WJ-HD300/SERIE WJ-HD220)

#### ■ Conexión de una grabadora de discos digital de la serie WJ-HD300

##### Notas:

- Para conocer los detalles sobre la conexión de una grabadora para la operación a través de LAN o de Internet, consulte al personal de servicio.
- Compruebe que el firmware de la grabadora sea de la Ver. 1.30 o posterior. (Consulte el manual de instrucciones de la grabadora para ver cómo se comprueba la versión.)
- Sólo podrá conectar una grabadora al conector DATA HDR de esta unidad. (No está disponible la conexión de varias unidades, como por ejemplo la conexión en cascada.)
- El conmutador de matriz WJ-SX155 no puede conectarse a las grabadoras de discos digitales de la serie WJ-HD300. Se recomienda emplear el WJ-SX150A.

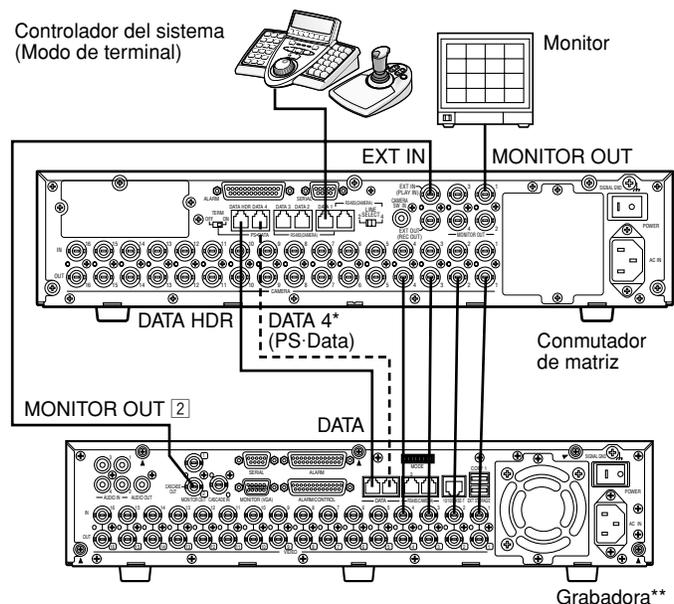
#### ● Conexiones básicas

A continuación se describen las conexiones entre una grabadora y esta unidad para confirmar las imágenes desde la grabadora.

1. Ajuste la dirección de unidad de la grabadora a 1.
2. Ajuste la opción [Camera control] en "PSD" para todas las cámaras en el SETUP MENU de la grabadora.
3. Conecte los conectores CAM OUT 1 a 16 de la unidad a los conectores VIDEO IN 1 a 16 de la grabadora con un cable coaxial.
4. Conecte el conector EXT IN de la unidad al conector MULTISCREEN OUT de la grabadora con un cable coaxial.
5. Conecte el conector DATA HDR de la unidad al puerto DATA de la grabadora con un cable modular.

##### Notas:

- Asegúrese de que la dirección de unidad de la grabadora esté ajustada en 1 en el SETUP MENU o la consola del administrador WJ-SX150A. (Consulte el manual de instrucciones de esta unidad.) Si selecciona otro número, no podrá controlar la grabadora.
- Para controlar las cámaras en el panel frontal de la grabadora, conecte el conector DATA 4 y el puerto DATA de la grabadora con un cable modular. (El controlador del sistema de PS·Data no puede conectarse al conector DATA 4.)
- Desde los controladores del sistema conectados a la unidad (WJ-SX150A), no podrá controlar el monitor conectado al conector MONITOR OUT 1 de la grabadora.



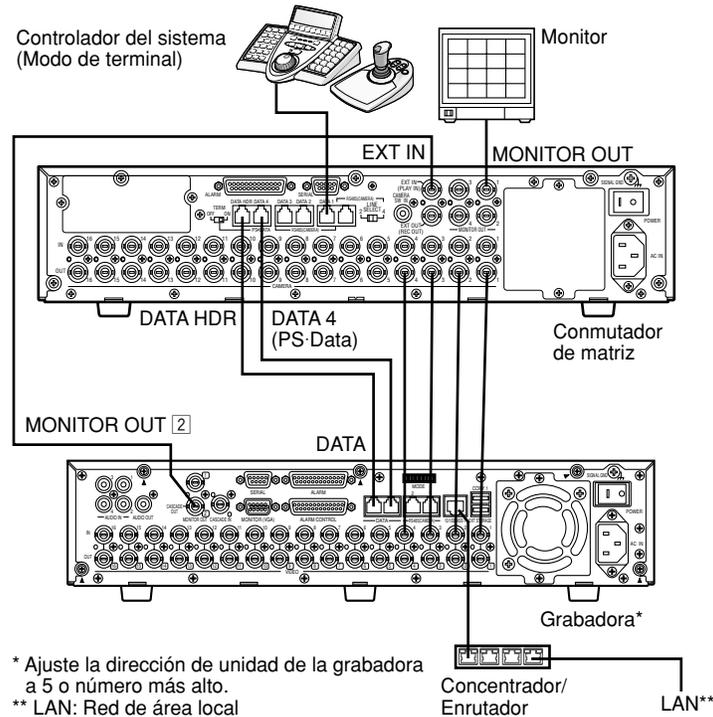
\* Conecte estos puertos si desea controlar las cámaras desde el panel frontal de la grabadora.

\*\* Ajuste la dirección de unidad de la grabadora a 1.

## ● Para controlar una grabadora y las cámaras a través de la red

A continuación se describen las conexiones entre una grabadora y esta unidad para controlar la grabadora y las cámaras a través de la red.

1. Ajuste la dirección de unidad de la grabadora a 5 o número más alto.  
(Consulte el manual de instrucciones de la grabadora.)
2. Ajuste la opción [Camera control] en "PSD" para todas las cámaras en el SETUP MENU de la grabadora.
3. Conecte los conectores CAM OUT 1 a 16 de la unidad a los conectores VIDEO IN 1 a 16 de la grabadora con un cable coaxial.
4. Conecte el conector EXT IN de la unidad al conector MULTISCREEN OUT de la grabadora con un cable coaxial.
5. Conecte los conectores DATA HDR y DATA4 de la unidad a los puertos DATA de la grabadora con cables modulares.
6. Seleccione la dirección de unidad de la nueva grabadora, que se ha ajustado en el paso 1, en 600 RECORDER del SETUP MENU o en la ventana de la grabadora de la consola del administrador WJ-SX150A. (Consulte el manual de instrucciones de esta unidad.)

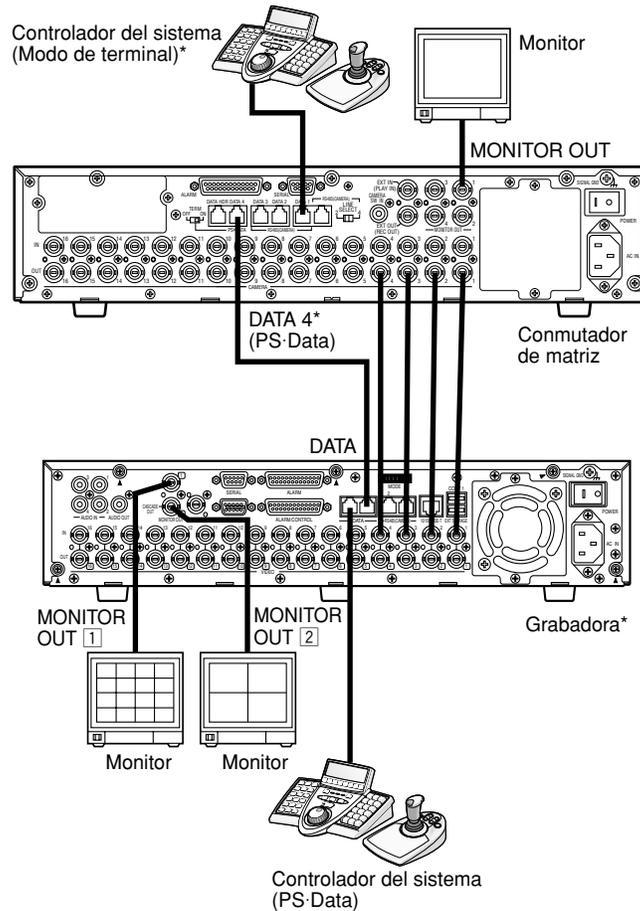


### Notas:

- Seleccione el protocolo PS-Data para el ajuste de DATA 4.  
(Consulte el manual de instrucciones de esta unidad.)
- Si la dirección de unidad de la grabadora, ajustada en el paso 1, y el ajuste de la grabadora, realizado en el paso 6, son distintos, no podrá operarse la grabadora.
- En estas conexiones, no podrá utilizar un controlador del sistema de PS-Data.
- Desde los controladores del sistema conectados a la unidad, no podrá controlar el monitor conectado al conector MONITOR OUT 1 de la grabadora.

## ● Conexión de PS-Data

1. Ajuste la dirección de unidad de la grabadora a 5 o número más alto.
2. Ajuste la opción [Camera control] en "PSD" para todas las cámaras en el SETUP MENU de la grabadora.
3. Conecte los conectores CAM OUT 1 a 16 de la unidad a los conectores VIDEO IN 1 a 16 de la grabadora con un cable coaxial.
4. Conecte el conector del puerto DATA4 de la unidad al puerto DATA de la grabadora con un cable modular. Seleccione la dirección de unidad de la nueva grabadora, que se ha ajustado en el paso 1, en 600 RECORDER del SETUP MENU o en la ventana de la grabadora de la consola del administrador WJ-SX150A. (Consulte el manual de instrucciones de esta unidad.)



\* No está disponible el control de las grabadoras desde los controladores del sistema conectados al conmutador de matriz.

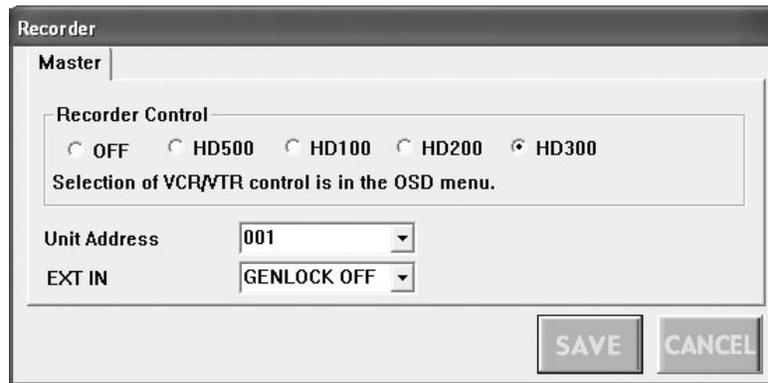
### Notas:

- Seleccione el protocolo PS-Data para el ajuste de DATA 4. (Consulte el manual de instrucciones de esta unidad.)
- Si la dirección de unidad de la grabadora, ajustada en el paso 1, y el ajuste de la grabadora, realizado en el paso 5, son distintos, no podrá operarse la grabadora.
- No conecte la grabadora al puerto DATA HDR.
- Desde los controladores del sistema conectados a la unidad, no podrá controlar la grabadora.
- En el modo PS-Data, sólo podrá conectar un controlador de matriz.

## ● Ajustes de la consola del administrador y del SETUP MENU (OSD)

Cuando la consola del administrador WJ-SX150A es de la Ver. 2.04 o posterior

Seleccione "HD300".



Cuando el firmware de esta unidad es de la Ver. 2.04 o posterior.

Seleccione "HD300" para "CONTROL" en 600 RECORDER del SETUP MENU (OSD).

600 RECORDER			
	CONTROL	ADR	EXT IN
610 MASTER	---		
620 SLAVE1	HD300	01	GENLOCK OFF
630 SLAVE2	HD300	01	GENLOCK OFF
640 SLAVE3	HD100	01	
650 SLAVE4	OFF		GENLOCK OFF

--COMMUNICATION STATUS--	
DATA BIT	7bit
PARITY BIT	ODD
STOP BIT	1bit
BAUD RATE	9600bps
COMM PORT	SERIAL PORT

## ■ Conexión de una grabadora de discos digital de la serie WJ-HD220

**Nota:** El conmutador de matriz WJ-SX155 no puede conectarse a las grabadoras de discos digitales de la serie WJ-HD220. Se recomienda emplear el WJ-SX150A.

### ● Para confirmar las imágenes desde una grabadora conectada a la unidad

- Los procedimientos de conexión son los mismos que los de la serie WJ-HD200. (Consulte el manual de instrucciones del conmutador de matriz.)
- Realice el ajuste de DATA en "PSD" para CAMERA 1 a 4 en el menú CAMERA SYSTEM SETUP de la grabadora.

### ● Para controlar una grabadora a través de la red

- Los procedimientos de conexión son los mismos que los de la serie WJ-HD200.
- Realice el ajuste de DATA en "PSD" para CAMERA 1 a 4 en el menú CAMERA SYSTEM SETUP de la grabadora.

## ● Ajustes de la consola del administrador y del SETUP MENU (OSD)

Seleccione "HD200" en la ventana de la consola del administrador.

## **CONTROL DE LA SERIE WJ-HD300 **SX150A** (MODO DE TERMINAL DEL WV-CU950/650)**

Consulte el apartado CONTROL DE LA SERIE WJ-HD300 (MODO DE TERMINAL), en la página 22.

## **CONTROL DE LA SERIE WJ-HD300 **SX150A** (PS·DATA DEL WV-CU950/650)**

Consulte la página 36 y el manual de instrucciones del controlador del sistema.



4. Para determinar el ajuste del filtro, presione el botón CAM (SET).  
Se visualizará la ventana del filtro de búsqueda en el monitor.



**Nota:** La ventana del filtro de búsqueda es distinta dependiendo del filtro de búsqueda seleccionado en el paso 3. Consulte las ventanas de los filtros de búsqueda para ver los detalles sobre cada ventana.

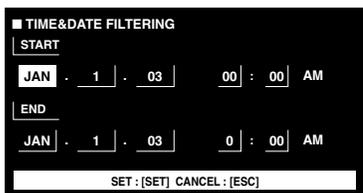
5. Filtre eventos de grabación. (Consulte el apartado Ventanas de los filtros de búsqueda.)
6. Para seleccionar el evento de grabación deseado, efectúe lo siguiente.
- Mueva la palanca de control omnidireccional hacia arriba o abajo.
  - Presione el botón NEXT o PREV.

**Nota:** Para salir del modo de búsqueda, presione el botón MON (ESC).

7. Presione el botón PLAY.  
Se iniciará la reproducción del evento de grabación seleccionado.

### Ventanas de filtros de búsqueda

#### Controles y funciones disponibles (ventana TIME& DATE FILTERING )



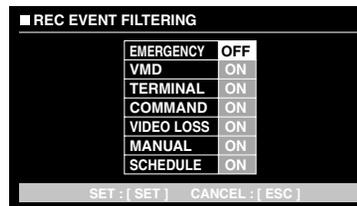
**Palanca de control omnidireccional:** Mueve el cursor.  
**Botón NEXT o PREV:** Cambia un parámetro.  
**Botón CAM (SET):** Ejecuta el filtrado.  
**Botón MON (ESC):** Cancela el filtrado y hacer retornar al menú más alto.

#### Controles y funciones disponibles (ventana CAMERA FILTERING )



**Palanca de control omnidireccional:** Mueve el cursor.  
**Botón NEXT o PREV:** Cambia un parámetro.  
**Botón CAM (SET):** Ejecuta el filtrado.  
**Botón MON (ESC):** Cancela el filtrado y hacer retornar al menú más alto.

#### Controles y funciones disponibles (ventana REC EVENT FILTERING )



**Palanca de control omnidireccional:** Mueve el cursor.  
**Botón NEXT o PREV:** Cambia un parámetro.  
**Botón CAM (SET):** Ejecuta el filtrado.  
**Botón MON (ESC):** Cancela el filtrado y hacer retornar al menú más alto.

#### Controles y funciones disponibles (ventana TEXT FILTERING )



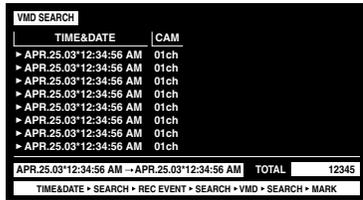
**Botón NEXT o PREV:** Cambia un parámetro.  
**Botón CAM (SET):** Ejecuta el filtrado.  
**Botón MON (ESC):** Cancela el filtrado y hacer retornar al menú más alto.

### • Búsqueda VMD

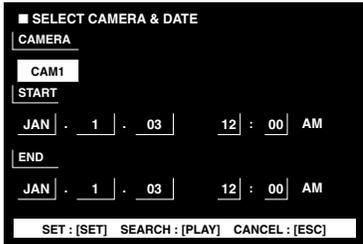
Los eventos de grabación se buscan por la fecha y la hora cuando una cámara detecta movimiento. Entonces, se visualiza una lista de resultados o una imagen miniatura. Para la reproducción, usted deberá seleccionar una hora y fecha visualizadas en la lista de resultados o imagen miniatura. El filtrado podrá realizarse por canal de cámara, fecha y hora, área de detección o modo de búsqueda.

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el manual de instrucciones de la unidad.)
2. Presione repetidamente el botón INDEX hasta que aparezca en el monitor la ventana de la lista de búsqueda VMD.  
La grabadora se establecerá en el modo de búsqueda.

(La lista visualizada en la ventana es la de los resultados de la búsqueda anterior.)



3. Presione el botón CAM (SET).  
Se visualizará la ventana de búsqueda VMD en el monitor.



4. Introduzca un número de cámara y un margen de tiempo.

**Controles y funciones disponibles**

**Palanca de control omnidireccional:** Mueve el cursor.

**Botón NEXT o PREV:** Cambia un parámetro.

**Botón PLAY:** Ejecuta la búsqueda VMD y hacer retornar al menú más alto.

**Botón MON (ESC):** Cancela el filtrado y hacer retornar al menú más alto.

5. Presione el botón CAM (SET).  
Aparecerá la ventana de configuración del área de detección de movimiento.



**Nota:** Si no se había grabado ninguna imagen en el margen de tiempo ajustado en el paso 4, no aparecerá la ventana de configuración del área de detección de movimiento.

6. Seleccione "SETUP AREA" en la barra de estado presionando el botón NEXT o PREV.  
Aparecerá una marca "+" en el centro del monitor.



**Nota:** Para ajustar todas las áreas visualizadas como áreas de detección de movimiento, presione el botón CAM (SET) después de haber seleccionado "ALL AREAS".

7. Mueva la marca "+" al área deseada usando la palanca de control omnidireccional, y presione luego el botón CAM (SET). Se determinará el punto de inicio del área de detección de movimiento.

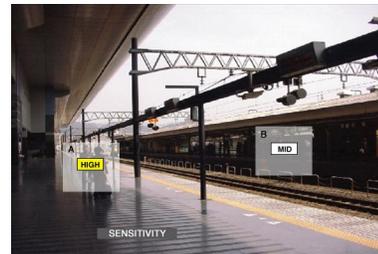
8. Mueva la marca "+" a otra área deseada usando la palanca de control omnidireccional, y presione luego el botón CAM (SET) otra vez. Se determinará el punto de finalización del área de detección de movimiento.



9. Para configurar más áreas de detección de movimiento, repita los pasos 7 y 8. (Dispondrá de hasta 4 áreas de detección de movimiento.)

**Nota:** Para borrar el área de detección de movimiento, seleccione "DELETE AREA" en la barra de estado presionando el botón NEXT o PREV. Luego, mueva la marca "+" al área deseada usando la palanca de control omnidireccional, y presione el botón CAM (SET).

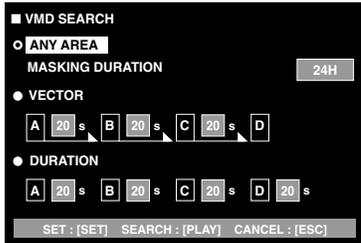
10. Seleccione "SENSITIVITY" en la barra de estado presionando el botón NEXT o PREV.



**Nota:** Dependiendo de la posición de las áreas de detección ajustadas, es posible que las indicaciones de sensibilidad de las áreas de detección se visualicen sobrepuestas una sobre otra.

11. Desplace el área de detección de movimiento moviendo hacia la derecha o la izquierda la palanca de control omnidireccional.

12. Seleccione la sensibilidad moviendo la palanca de control omnidireccional hacia arriba o abajo. Se aplicará la sensibilidad.  
**OFF:** El detector de movimiento no está activado en el canal de cámara.  
**LOW:** El nivel de sensibilidad es bajo.  
**MID:** El nivel de sensibilidad es intermedio.  
**HIGH:** El nivel de sensibilidad es alto.
13. Para salida del área de detección de movimiento, seleccione "EXIT" en la barra de estado presionando el botón NEXT o PREV. Luego, presione el botón CAM (SET).  
 En el monitor aparecerá la ventana de configuración del modo de detección de movimiento.



**Notas:**

- Pasa cancelar la configuración del área de detección de movimiento, presione el botón MON (SET). Se visualizará de nuevo la ventana de la lista de búsqueda VMD en el monitor.
- Consulte el manual de instrucciones de la unidad para ver los detalles sobre cada uno de los modos de detección.

14. Seleccione el modo de detección deseado con la palanca de control omnidireccional, y seleccione el parámetro deseado presionando el botón NEXT o PREV.

**Nota:** Pasa cancelar el ajuste y volver a la ventana de configuración del área de detección de movimiento, presione el botón MON (SET).

15. Presione el botón CAM (SET).  
 Se determinará el modo de detección de movimiento, se iniciará la búsqueda VMD, y se visualizará de nuevo la ventana de la lista de búsqueda VMD en el monitor.

**Nota:** Para cancelar la búsqueda VMD, presione el botón STOP.

16. Para seleccionar el evento de grabación deseado, efectúe lo siguiente.
- Mueva la palanca de control omnidireccional hacia arriba o abajo.
  - Presione el botón NEXT o PREV.

**Notas:**

- Para salir del modo de búsqueda, presione el botón MON (ESC).
- Para cambiar la visualización del monitor a la de imagen miniatura, presione el botón F1. (Para más detalles sobre la visualización del monitor, consulte el manual de instrucciones de la grabadora.)
- No podrá visualizar la ventana DATA COPY.

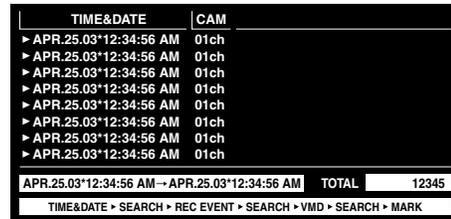
17. Presione el botón PLAY.  
 Se iniciará la reproducción del evento de grabación seleccionado.

**• Búsqueda de marcas**

El tiempo de grabación de las imágenes grabadas con un punto marcado se visualizará en una lista o imagen miniatura. Para la reproducción, deberá seleccionar el tiempo de grabación que desee reproducir. (Para ver los detalles sobre las marcas, consulte el manual de instrucciones de la grabadora.)

1. Establezca el modo de grabadora. (Consulte el manual de instrucciones de la unidad.)
2. Presione repetidamente el botón INDEX hasta que aparezca en el monitor la ventana de la lista de marcas.

La grabadora se establecerá en el modo de búsqueda.



**Notas:**

- Para cambiar la visualización del monitor a la de imagen miniatura, presione el botón F1. (Para más detalles sobre la visualización del monitor, consulte el manual de instrucciones de la grabadora.)
- No podrá visualizar la ventana DATA COPY.

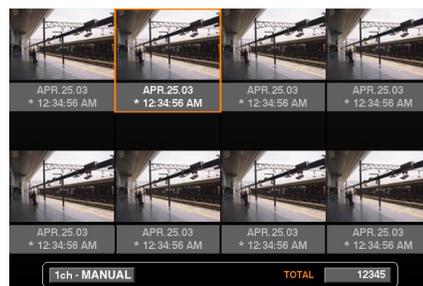
3. Seleccione el tiempo marcado deseado efectuando uno de los procedimientos siguientes.
  - Mueva la palanca de control omnidireccional hacia arriba o abajo.
  - Presione el botón NEXT o PREV.

4. Presione el botón PLAY.  
 Se iniciará la reproducción de la imagen grabada desde la hora seleccionada.

5. Para salir del modo de búsqueda, presione el botón MON (ESC).  
 Se visualizarán de nuevo las imágenes en directo en el monitor.

**• Ventana de imágenes miniatura**

Se visualizará la ventana de imágenes miniatura cuando presione el botón F1 mientras se esté visualizando la ventana de la lista de eventos de grabación, la ventana de la lista de búsqueda VMD, o la ventana de la lista de marcas.



### Controles y funciones disponibles

**Palanca de control omnidireccional:** Mueve el cursor.

**Botón NEXT o PREV:** Mueve el cursor.

**Botón PLAY:** Reproduce el evento de grabación seleccionado.

**Botón F1:** Cambia la visualización del monitor a la de lista.

**Botón MON (ESC):** Hace salir del modo de búsqueda.

## CONTROL DE LA SERIE WJ-HD300 **SX150A** (PS-DATA DEL WV-CU360C/CJ)

Las operaciones disponibles son las mismas que las de la serie WJ-HD500. (Consulte el manual de instrucciones de la unidad.)

## PROTOCOLO DE COMUNICACIONES (PARA LOS USUARIOS DE LA SERIE WJ-HD300)

Los comandos siguientes han sido descritos en el manual de instrucciones de esta unidad (conmutador de matriz). Sin embargo, cuando se conecta una grabadora de discos digital de la serie WJ-HD300 a la unidad, estos comandos cambian de la forma siguiente.

### Control de grabadoras

Elemento	Comando de transmisión (ASCII)	Respuesta (ASCII)	Parámetro (ASCII)
Parada	CMD:RmmSPn	ANS:RmmSPn	mm= N.º de monitor n=0 Parada de la reproducción n=1 Parada de la grabación n=V Parada de la búsqueda VMD
Índice	CMD:RmmSCn (Descrito como "CMD:RmmSC" en el manual de instrucciones)	ANS: RmmSCn	mm= N.º de monitor n=0: Reproducción de búsqueda* n=1: Reproducción de búsqueda por la hora y la fecha**  * El comando de transmisión cambia la visualización del monitor de la forma siguiente. Pantalla de introducción de la fecha y la hora → Lista de eventos de grabación → Lista de marcas → pantalla de introducción de la fecha y la hora...  ** Aparece la pantalla de introducción de la fecha y la hora desde el conmutador de matriz.
Cambio de los segmentos de la pantalla múltiple	CMD:RmmMLn (Descrito como "CMD:RmmML" en el manual de instrucciones)	ANS:RmmML	mm= N.º de monitor n=0: 4 segmentos n=1: 7 segmentos n=2: 9 segmentos n=3: 10 segmentos n=4: 13 segmentos n=5: 16 segmentos n=saltado: Cambio del patrón de segmentos*  * El comando de transmisión cambia el patrón de segmentos de la pantalla múltiple de la forma siguiente. 4 (segmentos) → 7 → 9 → 10 → 13 → 16 → 4....

Se han añadido los comandos nuevos siguientes. Estos comandos sólo están disponibles mientras la grabadora de discos digital WJ-HD300 esté conectada a la unidad.

## Control de grabadoras

Elemento	Comando de transmisión (ASCII)	Respuesta (ASCII)	Parámetro (ASCII)
Selección de disco	CMD:RmmDSn	ANS:RmmDS	mm= N.º de monitor n=0 Sector de grabación normal/eventos del HDD n=1 Sector de copia del HDD n=2 Disco conectado a COPY 1 n=3 Disco conectado a COPY 2
Repetición de la reproducción A-B	CMD:RmmRpn	ANS:RmmRP	n=0 Repetición de la reproducción A-B en OFF n=1 Ajuste del punto de inicio de repetición (punto A) n=2 Ajuste del punto de finalización de repetición (punto B)
Filtrado ON/OFF	CMD:RmmLTn	ANS:RmmLT	mm= N.º de monitor n=0 OFF n=1 ON
MARK	CMD:RmmMP	ANS:RmmMP	mm= N.º de monitor
GO TO LAST	CMD:RmmPM	ANS:RmmPM	mm= N.º de monitor
Visualización OSD de la serie WJ-HD300 en ON (Consulte el manual de instrucciones de la WJ-SX150A/WJ-SX155 para los detalles sobre OSD ON/OFF de la WJ-SX150A/155.)	CMD:RmmDI	ANS:RmmDI	mm= N.º de monitor  Hay disponibles comandos de control de la configuración. (Consulte el manual de instrucciones de la WJ-SX150A/WJ-SX155.)
Ventana de DATA COPY en ON	CMD:RmmPD	ANS:RmmPD	mm= N.º de monitor  Hay disponibles comandos de control de la configuración. (Consulte el manual de instrucciones de la WJ-SX150A/WJ-SX155.)
Visualización de texto en ON	CMD:RmmDT	ANS:RmmDT	mm= N.º de monitor  Hay disponibles comandos de control de la configuración. (Consulte el manual de instrucciones de la WJ-SX150A/WJ-SX155.)
Lista/Imagen miniatura	CMD:RmmTN	ANS:RmmTN	mm= N.º de monitor  Los comandos de transmisión muestran la lista o la imagen miniatura alternadamente.

**Panasonic Corporation**

<http://panasonic.net>

Importer's name and address to follow EU rules:

Panasonic Testing Centre  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg F.R.Germany